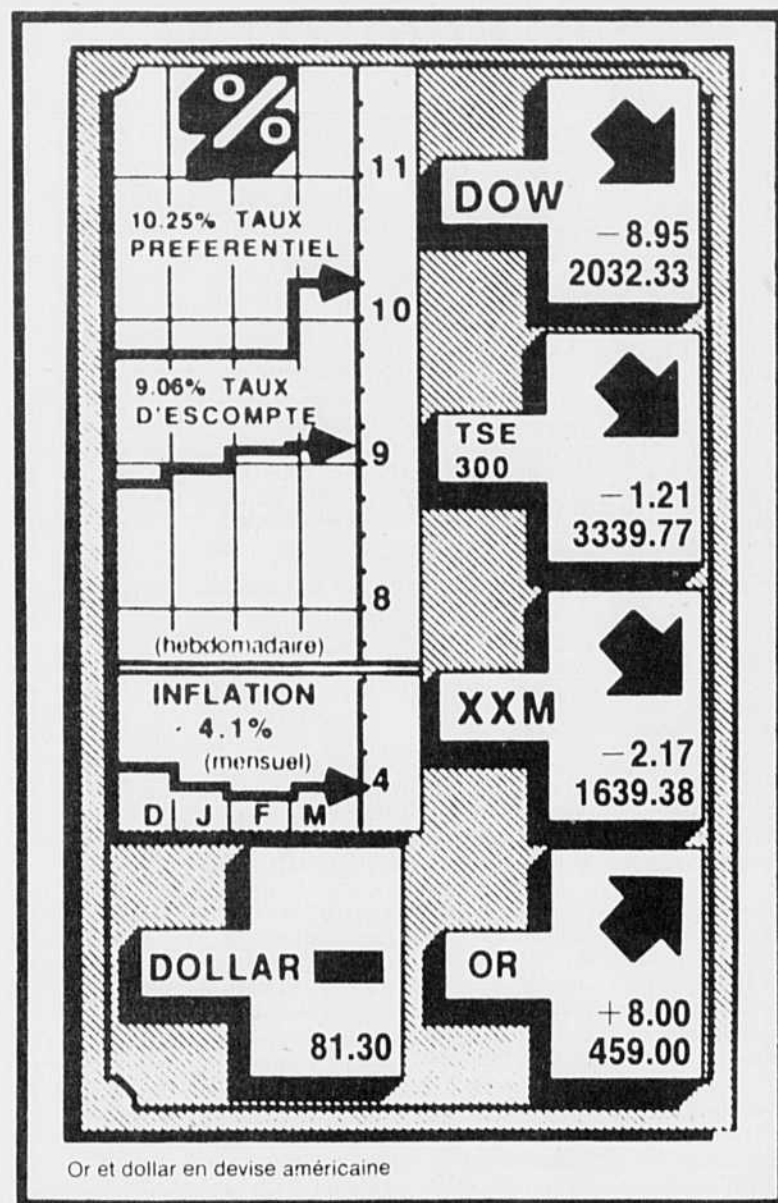


EN UN COUP D'OEIL



VIE DES ENTREPRISES

■ Ciment St-Laurent : + \$ 2.1 millions

Le bénéfice net de Ciment St-Laurent, pour son premier trimestre de l'année 88, est de \$ 2.1 millions, \$ 100 000 de moins qu'à la période correspondante de 87. Il s'agit de la deuxième fois seulement que la société réalise un bénéfice au cours de son premier trimestre, la saison hivernale réduisant fortement les activités de l'industrie de la construction. Ciment St-Laurent a enregistré son premier bénéfice au premier trimestre, l'an dernier. Les ventes de l'entreprise atteignent \$ 97.3 millions, comparativement à \$ 98.7 millions pour le trimestre correspondant de 87. Les fonds provenant de l'exploitation s'élevaient à \$ 10.5 millions. Un dividende de 15 cents l'action a été déclaré et sera versé aujourd'hui à tous les actionnaires inscrits le 15 avril. Premier cimentier de l'Est du Canada et important producteur et distributeur de ciment dans le nord-est des États-Unis, Ciment St-Laurent exploite 5 cimenteries, 34 postes de distribution de ciment, 64 usines de béton, 30 carrières et sablières. L'entreprise dessert l'Ontario, le Québec et les Maritimes ainsi que 14 États américains.

■ Du Pont Canada : profit record

Du Pont Canada a réalisé, au cours de son premier trimestre de l'exercice 88, un bénéfice d'exploitation record de \$ 29.6 millions, ou 93 cents par action. Il s'agit d'une augmentation de \$ 6 millions par rapport à la période correspondante de l'année dernière. Le record précédent était de \$ 27.6 millions et remonte au deuxième trimestre de 87. Le bénéfice net final du premier trimestre s'est établi à \$ 47.6 millions, ou \$ 1.50 l'action, suite à l'action combinée d'un gain extraordinaire de \$ 18 millions sur la vente de leur entreprise d'explosifs à Explosifs et Technologies Internationales et d'une perte sur la vente des actions privilégiées de Polysar Limited. Les ventes du premier trimestre ont atteint \$ 340.8 millions, comparativement à \$ 320.1 millions lors du premier trimestre de 87, soit une augmentation de 6.5 %.

■ EBC : profit de \$ 253 millions

Entreprise Bell Canada a réalisé un bénéfice net consolidé de \$ 253 millions au cours de son premier trimestre, soit une augmentation de 2 % par rapport aux \$ 248 millions déclarés pour la même période de l'an dernier. Le bénéfice net de EBC attribuable aux actions ordinaires a été de \$ 249 millions, en hausse de 3.8 % par rapport aux \$ 240 millions enregistrés l'an dernier. Le nombre d'actions ordinaires en circulation a augmenté de 4.3 % pour atteindre \$ 278.2 millions, ce qui a produit un bénéfice de 89 cents par action ordinaire au premier trimestre, contre 90 cents pour la période correspondante de l'année dernière.

■ Suncor investira \$ 470 millions

Le groupe Suncor Resources a décidé d'aller de l'avant dans son projet, évalué à \$ 470 millions, pour produire de l'huile lourde dans le nord de l'Alberta, a fait savoir, jeudi, le ministre albertain de l'Énergie, Neil Webber. Le projet, qui doit prendre place dans la région de Burnt Lake, exige un investissement initial de \$ 100 millions nécessaires au creusage de 160 puits d'extraction et à la construction des usines de traitement du produit soutiré du sol. Selon les chiffres fournis par le ministre Webber, Suncor prévoit la production quotidienne à vie de 12,500 barils.

■ Volcker entre chez ICI

L'ancien gouverneur de la Réserve fédérale américaine, Paul Volcker, va entrer au conseil d'administration du géant britannique de l'industrie chimique Imperial Chemical Industries (ICI) le 1er juin en qualité de directeur (« non-executive director »).

— Sylvain Blanchard

REPERES ECONOMIQUES

■ Des indicateurs américains favorables

Pendant que l'indignation se poursuit sur le plan international à la suite de l'adoption du « Trade Bill » (c'est maintenant au tour de la France), pendant que la croissance canadienne stagne depuis deux mois, les Américains apprennent, hier, que l'indice composite des principaux indicateurs économiques a progressé de 0.8 % en mars; après une hausse de 1.3 % en février. Les deux augmentations de l'indice composite en février et mars sont les plus élevées pour deux mois consécutifs depuis novembre et décembre 1986. Elles montrent, selon les analystes, que la croissance devrait se poursuivre. 6 indicateurs sur 9 se sont améliorés. Les commandes de biens d'équipements et de biens de consommation ont régressé. Par ailleurs, les ventes de logements neufs ont progressé de 4 % en mars après une progression de 14.1 % en février. Elles ont atteint 655,000 unités.

Mais cette progression sensible de l'indice composite pourrait relancer les craintes d'un resserrement de la politique monétaire de la Réserve fédérale pour éviter une surchauffe économique pouvant entraîner une reprise de l'inflation. Cela signifierait, en clair, une hausse des taux et celle-ci se répercuterait entre autre sur la construction qui semble vouloir reprendre. Les taux ont d'ailleurs recommencé à monter depuis quelques jours. Les taux des bons du Trésor 30 ans ont ainsi refranchi la barre des 9 % et atteignent 9.10 % hier matin.

■ Même la Suède n'est pas à l'abri

Trop de consommation et un boum du crédit ont amené la Banque centrale suédoise à hausser son taux d'escompte de 1 %. Elle exige de plus que les banques augmentent leurs réserves sur prêt de 3 à 4 %.

— Jean-Pierre Legault

L'Institut Mérieux est forcé de retirer son offre pour CDC Sciences de la vie

ROBERT DUTRISAC

Au terme d'une audience conjointe, la Commission des valeurs mobilières du Québec et son pendant ontarien ont ordonné l'interruption de l'OPA initiée par l'Institut Mérieux et portant sur 20 % du capital-actions de CDC Sciences de la vie, jusqu'à ce que l'Institut offre aux autres actionnaires un traitement égal à celui accordé à la Caisse de dépôt et de placement du Québec.

Les motifs invoqués par les membres des deux commissions dans cette affaire ne seront pas connus avant une quinzaine de jours.

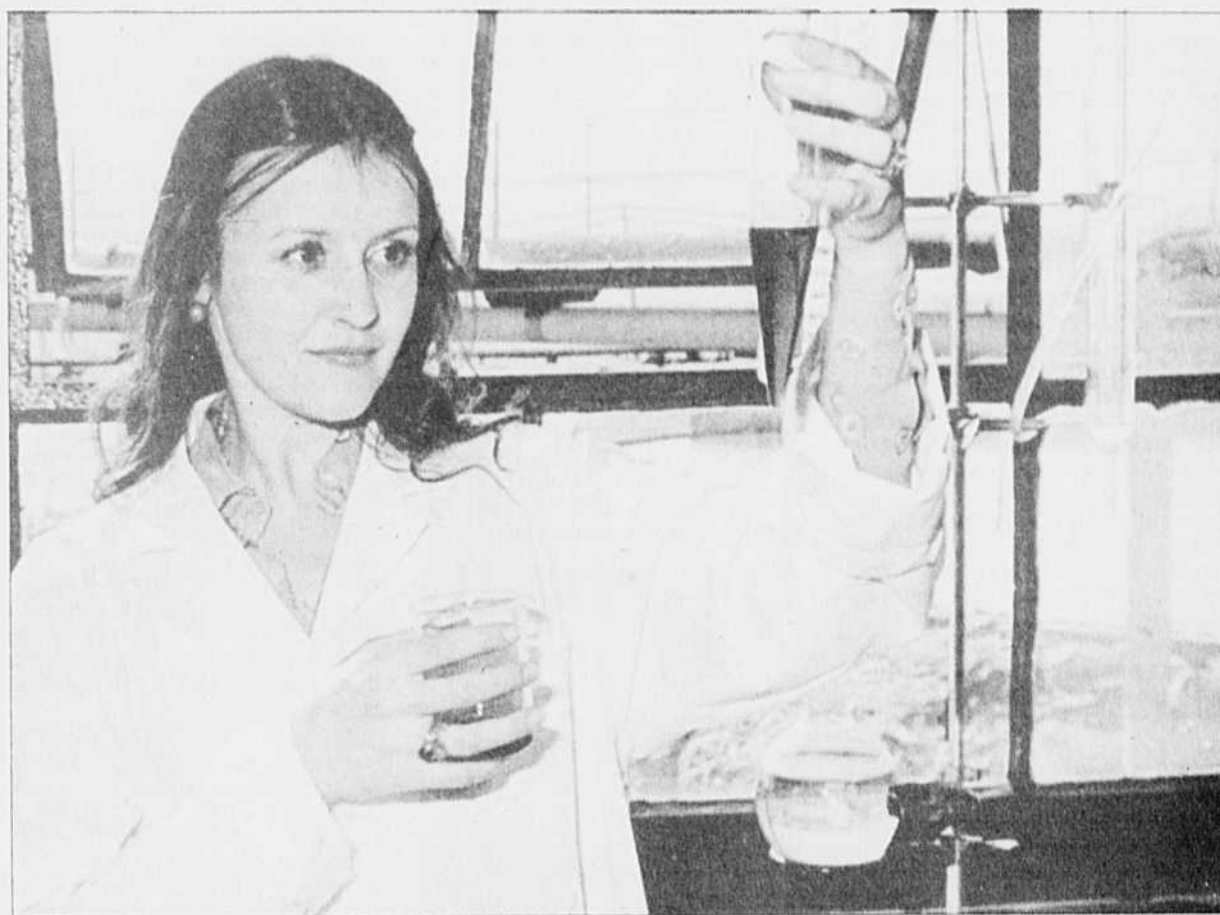
On se rappellera que le 13 avril dernier, Mérieux avait offert d'acheter, au prix de \$ 32 pièce, 4,369,000 actions de CDC Sciences de la vie. Ajouté au 12.6 % qu'il détenait déjà du capital-actions du fabricant ontarien de vaccins, d'insuline, de fractions de plasma et autres produits biologiques, ce bloc supplémentaire de 20 % aurait porté à 33 % la participation de l'Institut Mérieux, une société française oeuvrant dans des domaines semblables.

L'Institut dévoilait au même moment l'existence d'une convention entre actionnaires engageant la Caisse de dépôt qui possède 20 % des actions de CDC Sciences de la vie. En vertu de cette entente, la Caisse permettait à l'Institut d'exercer, de concert avec elle, le contrôle de la cible, en retour de quoi l'institution financière obtenait une option de vendre à Mérieux après le 1er juillet 1989 toutes ses actions de CDC Sciences de la vie au prix du marché plus 15 %, moins un cent, soit le maximum autorisé par la réglementation sans que l'offre ne soit, par obligation, étendue à tous les autres actionnaires.

Tout en se défendant de présumer des raisons mises de l'avant par les membres des deux commissions, M. Antoni Dandonneau, chef du service de conseil juridique de la CVMQ, s'est dit d'avis que les membres se sont rendus à l'argumentation des opposants de l'offre : la convention entre l'Institut et la Caisse, dans sa totalité, est la source de l'inégalité de l'offre. « Mais ce n'est que conjecture », a-t-il prévenu.

Présent à l'audience, M. Dandonneau a cité l'argument de l'avocat de Mérieux suggérant la possibilité d'isoler le facteur d'inégalité — l'option de vente de la Caisse — afin de rendre l'offre acceptable. « Ils a été verbalement repris par l'avocat de la Commission de l'Ontario », a-t-il signalé.

Quant à l'argument des opposants de l'offre qui soutenaient qu'elle devait être faite aussi aux actionnaires américains, ces derniers étant exclus de l'offre de Mérieux, les membres des commissions ne l'ont pas retenu, s'inspirant d'une décision rendue précédemment dans le cas de Hiram Walker.



L'Institut Mérieux devra modifier son offre s'il veut acquérir 20 % des actions de CDC Sciences de la vie, une société ontarienne dont le fleuron est Connaught Laboratories, un centre de recherche de réputation internationale.

A la Caisse de dépôt, on a pris la décision avec philosophie. « La Caisse veut dans tous les cas s'as-

surer que les actionnaires soient traités sur un pied d'égalité. Nous travaillerons avec Mérieux sur une

autre offre où tous les actionnaires seront traités de façon identique », a indiqué le porte-parole de la Caisse.

Unigesco achète La Cantinière et Red Carpet pour \$ 30 millions

ROBERT DUTRISAC

Depuis quelques mois déjà, Unigesco promettait une importante acquisition dans le domaine de l'alimentation, voilà que le holding dirigé par M. Bertin Nadeau annonce la signature d'ententes de principe avec La Cantinière, de Montréal, et Red Carpet Services, de Toronto, en vue de leur acquisition.

Aliments Excelco, filiale d'Unigesco, triplera ses ventes en achetant, pour une somme globale de \$ 30 millions, les deux entreprises qui lui apporteront des revenus annuels de \$ 110 millions.

Fondée en 1972, La Cantinière fabrique et commercialise des produits alimentaires dits « prêts-à-manger » par l'entremise de 430 cantines mobiles, de cafétérias, de distributeurs et de dépanneurs. Présente surtout dans la région de Mont-

réal, la société réalise un chiffre d'affaires d'environ \$ 50 millions.

Red Carpet, une société constituée à Sudbury en 1946, exploite un réseau de distributrices et de machines à café de bureaux. Particulièrement active dans l'Ouest canadien — elle tire les deux tiers de son chiffre d'affaires à l'ouest de l'Ontario, l'entreprise, avec des revenus de \$ 60 millions, se classe au deuxième rang dans le secteur de la pause-café au Canada. Réunies, Red Carpet et Café Selena, un service de pause-café présent au Québec et détenu par Excelco, se trouvent nez à nez avec le leader canadien de ce domaine, VS Services, de Toronto.

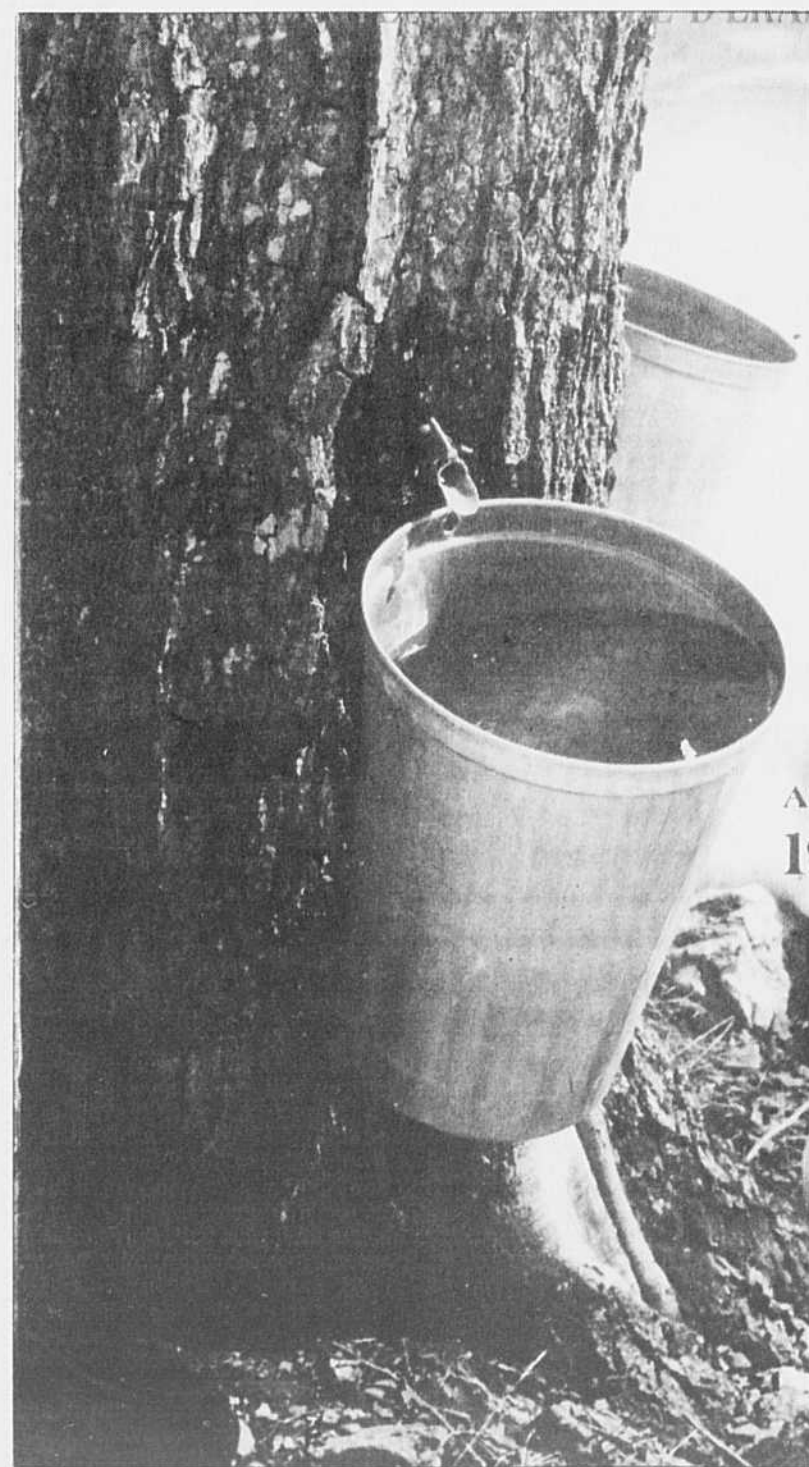
Au cours d'un entretien, M. Bertin Nadeau, chef de la direction d'Unigesco, a souligné l'excellente « synergie » que représentent pour Excelco ces deux acquisitions simultanées. « Comme les morceaux d'un puzzle, Red Carpet et La Cantinière complè-

tement parfaitement nos activités de torréfaction de cafés et celles de Breuvages Kiri », a-t-il indiqué.

M. Nadeau a indiqué que les deux compagnies étaient bien gérées et rentables. Dans le cas de Red Carpet, Excelco acquerra les actifs et le fonds de roulement de l'entreprise tout en conservant l'actuelle équipe de direction. Dans celui de La Cantinière, la filiale d'Unigesco prend une participation majoritaire dans la société. L'un des fondateurs de La Cantinière, M. Wim Laarhoven, conserve un intérêt minoritaire important et reste à la barre de la société.

La majeure partie du coût de ces acquisitions sera financée à même les liquidités d'Unigesco qui s'élèvent à environ \$ 28 millions. Le solde, d'environ \$ 2 millions, sera fourni par la marge de crédit bancaire de la société. L'actif combiné des deux sociétés se chiffre à près de \$ 50 millions.

Les acériculteurs ont le feu « sucré »!



La cuvée 88, un très grand cru

BRIGITTE MORISSETTE
Collaboration spéciale

Cuvée 87 désastreuse. Cuvée 88, miraculeuse. Le sirop nouveau est arrivé. Et c'est un grand cru, méritant d'être millésimé ! Le bouillant directeur du marketing à la Coopérative des producteurs de sirop d'érable du Québec, M. Claude Tardif, peut avec raison pavoiser : « Les sucriers ont le feu sacré » !

Pour en arriver là, l'industrie de l'érable a réalisé une véritable révolution depuis son virage technologique amorcé en 1974. D'ailleurs, les 8,000 producteurs de sirop d'érable du Québec abandonnent leur vieille appellation de sucriers pour celle plus contrôlée, plus noble aussi et plus technique, d'acériculteurs.

Du coup, les érabières, percées de 1,000, 5,000, 10,000 et jusqu'à 40,000 entailles sont maintenant traversées de tubulures formant de véritables érabiodes dans lesquels la sève est pompée jusqu'à des cabanes qui tiennent de plus en plus de l'usine, et de moins en moins du folklore. On y chercherait en vain les anciennes vapeurs qui vous titillaient la narine et enveloppaient les sucriers en train de filtrer, tels des sorciers, la sève magique.

« La tradition allait se perdre faute de main-d'oeuvre, commente M. Gérard Dion, directeur du marketing à la société Small Brothers, de Dunham. La mécanisation l'a sauvée. »

Les nouveaux évaporateurs fabriqués par la société centenaire de Dunham ont pratiquement triplé la rentabilité des anciens. Les acériculteurs sont de plus en plus des industriels, s'exprimant

comme de modernes vigneron ou parfois même comme d'étranges producteurs de pétrole ! Le sirop d'érable expédié en barils a ses degrés de qualité. La cuvée 88 relève en grande partie de la catégorie AA (la cote la plus élevée), et certains producteurs comme M. Jean-Marie Gilbert, de la localité d'Auclair dans le Témiscouata (10,000 entailles), a produit, la semaine dernière, un sirop d'une qualité qu'il estime supérieure au AA. Et à raison de 4-1/2 livres à l'entaille, ce qui constitue véritablement un deuxième record.

Le cas de M. Gilbert, nouveau venu en 1988, illustre bien cette révolution qui a fait des produits de l'érable une industrie dont on ne cesse depuis quelque temps de vanter la rentabilité. En dépit des printemps hâtifs et autres catastrophes provoquées par les précipitations acides.

Cet important agriculteur spécialisé dans la pomme de terre s'est lancé avec la même fougue, et le même succès, semble-t-il, dans l'industrie de l'érable. Avec ses deux associés, il n'a risqué, cette année, que 5,000 entailles, se ménageant toutefois une capacité de 30,000. Coût de l'investissement : \$ 200,000.

M. Gilbert n'est pas seul à tenir ce langage expansionniste ! On dénombre, cette année, dans le Bas-du-Fleuve, 200,000 nouvelles entailles, et la capacité est estimée à trois millions; tout dépend de la levée du moratoire sur les terres fédérales encore inexploitées et que de nombreux agriculteurs de la région sont prêts à faire produire.

Dans l'ensemble du Québec, le nombre d'entailles est passé de 1987 à 1988, de 15-1/2 à 17 millions. C'est considérable.

Voir page B-2 : Sirop d'érable

LA VIE ECONOMIQUE

Les produits de l'érable

Pour l'homme qui plantait des érables, l'avenir est excellent, si...

CLAUDE TURCOTTE

Vers 1920 les relations canado-américaines pour le commerce des produits de l'érable étaient plutôt mauvaises. Au Québec, le sucre d'érable se retrouvait sur les tables, puisque le sucre blanc était à toutes fins utiles inaccessible. Les surplus de « sucre brun » étaient vendus par encan à la porte des églises ou exportés aux États-Unis. Puis, les Américains ont baissé leurs prix à deux cents la livre et pour se venger les producteurs québécois, essentiellement des Beaucerons (qui d'ailleurs ont livré aux USA des blocs de sucre d'érable alloués par des briques cachées à l'intérieur. En 1924, les Américains fermèrent complètement leur frontière pour faire tomber le prix.

Le ministre de l'Agriculture du temps, Jos Edmond Caron (et non pas Garon), se retourne alors vers un jeune fonctionnaire à l'avenir prometteur, Cyrille Vaillancourt, originaire de Lévis, qui deviendra plus tard un honorable sénateur. « Donnez-vous une coopérative », suggère-t-il aux paysans. Dès 1924, des cultivateurs de St-Prospère de Dorchester décident de fonder une coopérative de transformation et de vente. Ils sont 102 producteurs à en devenir membres lors de l'incorporation l'année suivante. Non seulement cette coopérative existe-t-elle toujours, mais elle est devenue la plus grande entreprise de commercialisation des produits de l'érable au monde.

La coopérative Les producteurs de sucre d'érable du Québec, qui regroupe 3,300 sociétaires dans 51 comtés québécois, qui a son siège social, son usine et ses entrepôts principaux à Plessisville dans la région des Bois

francs, atteindra vraisemblablement un chiffre d'affaires de \$ 25 millions cette année, soit le quart de l'activité économique que devrait générer globalement l'industrie acéricole du Québec. L'an dernier, cette coop, qui a 65 employés à temps plein et un bureau de ventes à Montréal, a déclaré des revenus de \$ 18,5 millions.

La coopérative reçoit et traite bon an mal 40 % du sirop d'érable en vrac du Québec, ce qui équivaut au tiers de la production érablière. Quatre autres entreprises, des multinationales, se partagent un autre lot de 40 % du sirop d'érable en vrac, à savoir UMP, une filiale de Labatt qui a son usine à Delta en Ontario, Beaudry, une filiale de Borden installée à Sherbrooke avec laquelle la coopérative entretient d'ailleurs des rapports d'affaires; il y a aussi Canada Starch et Chali, une compagnie dirigée par un Italo-américain.



L'homme qui plantait des érables, Paul-André Laroche, président de la coopérative des producteurs.

Les producteurs, membres de la coopérative, peuvent aussi écouler une partie de leur production en petits contenants pour leur usage familial et une clientèle locale, mais tout le sirop d'érable en vrac doit aller à la coopérative, qui maintient 150 dépôts de services au Québec. La coopérative ne fait pas seulement acheter le sirop de ses membres, elle offre en retour un ensemble de services, à commencer par un prix de base minimum, des assurances, des équipements, des informations techniques, un service de transport, la promotion commerciale, etc.

La coopérative joue un rôle essentiel dans la vente des produits de l'érable. Seulement 12 % de la production de la coopérative est vendue au Québec et 6 % ailleurs au Canada. Il reste donc une part importante de 82 % destinée aux marchés d'exportation. Les relations avec les clients américains se sont beaucoup améliorées depuis 1924, puisque 80 % des exportations vont dans une quarantaine d'États; la coopérative maintient en permanence un inventaire dans une trentaine d'entrepôts publics à travers les USA.

Le reste des exportations est réparti entre plusieurs pays, dont les plus importants clients sont l'Allemagne de l'Ouest, la France, le Japon, la Suisse. La coopérative a recours aux services de 40 agents commerciaux à travers le monde, qui parcourent les foires et les centres commerciaux pour faire connaître ces produits de luxe; elle conserve des stocks dans 35 entrepôts et 18 pays différents. Il faut par conséquent un volume important de ventes pour rentabiliser cette infrastructure internationale. M. Gaston Rioux, secrétaire général de la coopérative, explique qu'on applique une politique très claire consistant à faire affaire avec des pays où la monnaie est forte et où il y a une grande stabilité politique.

En revanche, la sécurité d'appro-



Cette cabane à sucre est en réalité de l'histoire ancienne, puisque la production s'est beaucoup modernisée et automatisée, mais les nostalgiques de la ville aiment bien revoir cette image du passé.

visionnement revêt une importance capitale pour les clients, en particulier les Japonais qui importent du sirop d'érable québécois depuis 20 ans. À l'heure actuelle, 70 % de cette importation d'une valeur de \$ 1 million va dans la préparation d'arômes pour le tabac. Malgré les caprices et les incertitudes saisonnières inhérentes à l'acériculture, les importateurs japonais comptent sur des livraisons constantes d'une année à l'autre.

Cyrille Vaillancourt, qui devint le premier gérant de la coopérative et qui le resta jusqu'à sa mort en 1969, fut aussi celui qui trouva en 1927 le nom *Citadelle*, une marque de commerce que tout le monde connaît au Québec et que portent les produits d'érable de la coopérative vendus dans tous les pays de langue fran-

çaise et en Amérique latine. Vers 1940, pour faire concurrence à des marques américaines d'inspiration rustique comme « Log Cabin », la coopérative lance la marque *Camp*, qui est utilisée dans les pays anglophones, en Allemagne et au Japon.

Malgré toutes les inquiétudes engendrées par le phénomène des pluies acides, les dirigeants de cette coopérative restent optimistes face à l'avenir. Ils ne font en aucune façon preuve de fatalisme. M. Rioux revient tout juste de Washington, où il a fait du lobbying avec les gens de la coalition contre les pluies acides. « L'avenir est excellent, sauf si les gouvernements ne réussissent pas à maîtriser le dépérissement », dit-il. Dans son esprit, il y a même à Wasg-

hinton une majorité de représentants qui sont prêts à prendre des mesures contre les pluies acides, lesquelles affectent 95 % des érablières du Québec, d'où provient 70 % de la production mondiale de sirop d'érable.

Le président de la coopérative, M. André-Paul Laroche, se fait désormais appeler « l'homme qui plantait des érables », parce qu'il invite ses collègues à ne pas attendre les gouvernements et d'enrichir le sol de leurs érablières à la mesure de leurs moyens. Et pour les arbres qui meurent, il a une solution: « si 10 érables dépérissent, plantez-en 15; si 100 meurent, plantez-en 125 ». M. Laroche termine son message sur un ton déterminé: « Je ne suis pas pessimiste ».

Les acériculteurs ont le feu « sucré »

Suite de la page B-1

Une industrie à temps plein

À l'usine d'embouteillage de M. Garry Coppola, à la Guadeloupe, en Beauce, tout comme à Plessisville, l'industrie de l'érable fonctionne douze mois par an. Les érables ont coulé si généreusement, cette année, qu'il a suffi de 80 entailles pour produire un baril, contre 100 par baril à d'autres époques. Résultat: une augmentation de la production de 35 % sur l'an dernier, passant ainsi de 5 à 6 millions, et peut-être même 8 millions de livres. D'après ces critères, la production totale au Québec, évaluée à 25 millions de livres en 1987, passera, en 88, à 31, sinon 33 millions de livres.

Selon M. Coppola, le prix moyen pourrait baisser pour cause d'abondance, particulièrement sur les marchés des États-Unis où les érables ont coulé avec une générosité oubliée depuis plusieurs années.

Température parfaite pour les terres hautes de la Beauce, donc, en dépit des ravages des précipitations acides. Un espoir: le nouvel engrais naturel dont l'efficacité a fini par rallier Garry Coppola. Dans les terres

basses, la récolte a été médiocre.

L'industrie de l'érable génère un chiffre d'affaires dépassant aujourd'hui les \$ 100 millions, le Québec étant évidemment le plus important producteur. Sans parler de l'industrie de l'équipement d'érablières et de cabanes à sucre, laquelle génère un chiffre d'affaires estimé à plus de \$ 7 millions.

Les producteurs d'équipement d'érablières sont maintenant au nombre de sept, possédant leurs ingénieurs et, comme la société centenaire de Dunham, Small Brothers, une érablière expérimentale. On y fabrique les fameuses panes à rayons dans lesquelles bouille une sève débarrassée de son eau plate, ce qui économise du temps d'évaporation, et les immenses fournaises éclair permettant jusqu'à 75 % d'économie d'énergie.

Sans compter les petits artisans qui fabriquent des évaporateurs dans leur arrière-cour!

À la société IPL de Saint-Damien-de-Bellechasse, la fabrication de tubulures n'occupe que 5 % de la production consacrée principalement aux produits d'emballage en plastique. Ce qui n'empêche pas le service d'équipement d'érablières et son principal porte-parole, M. Donat Lachance, d'entrevoir des lendemains qui bouillonnent!

Plusieurs milliers de bouilleurs de cru ne sont pas encore équipés en tubulures, sans parler des multiples rêves d'expansion en Beauce, dans le Bas-du-Fleuve, des équipements vieux de 25 ans à renouveler, ou encore des audacieux qui espèrent avoir leur propre érablière comme d'autres leur vignoble! Et ce n'est pas nécessairement pour le folklore, ou dans le but de sauver le patrimoine, pour employer le langage d'un Conrad Handfield. Le célèbre aubergiste de Saint-Marc aime pour sa part garnir les tables de son restaurant de son propre sirop d'érable.

M. Claude Duguay, la proche soi-

xaintaine et son fils Mario, prospères producteurs de lait de Dunham se sont lancés eux aussi, pour la première fois cette année, dans l'industrie de l'érable. Un investissement frisant les \$ 150,000, dans l'espoir de produire trois livres de sirop par entaille. Malheureusement, Dunham comme la région de Montréal a été éprouvée par des Pâques bourgeoises. Les érables de M. Duguay n'ont pleuré que deux livres par entaille, un tiers de moins que la production espérée.

Cela dit, la récolte record réalisée en Beauce et dans le Bas-du-Fleuve, d'où proviennent 70 % des produits québécois de l'érable, ne risque-t-elle pas de susciter un nouvel engouement suivi d'un surplus de production, et, après le choc érablier de 1985, 86 et 87, une nouvelle hausse de prix?

Les prix s'ajusteront

La pénétration des marchés étrangers, depuis dix ans, a permis aux exportateurs de prévenir de trop brusques fluctuations. Néanmoins, il est impossible, face à la ruée vers ce nouvel or sucré, de songer à quelque politique de quotas. « Les prix s'ajusteront », affirme M. Claude Tardif. Pas nécessairement à la baisse. Inutile de rêver. Les érablières sont maintenant soumises aux lois du marché. Elles demeurent aussi, comme le proclame fièrement le promoteur de la marque Citadelle, le dernier bastion de la liberté!

On comprend pourquoi tant d'agriculteurs, et même de non-initiés, se sont lancés dans l'industrie de l'érable depuis 1979. Et cela malgré que le gouvernement eut coupé rapidement les subventions qui produiraient à l'époque un véritable boom dans l'industrie de l'érable. Et en dépit d'une baisse catastrophique (pour les producteurs, s'entend) du prix du gallon qui chuta, en 1981, de \$ 1 à \$ 0,80.

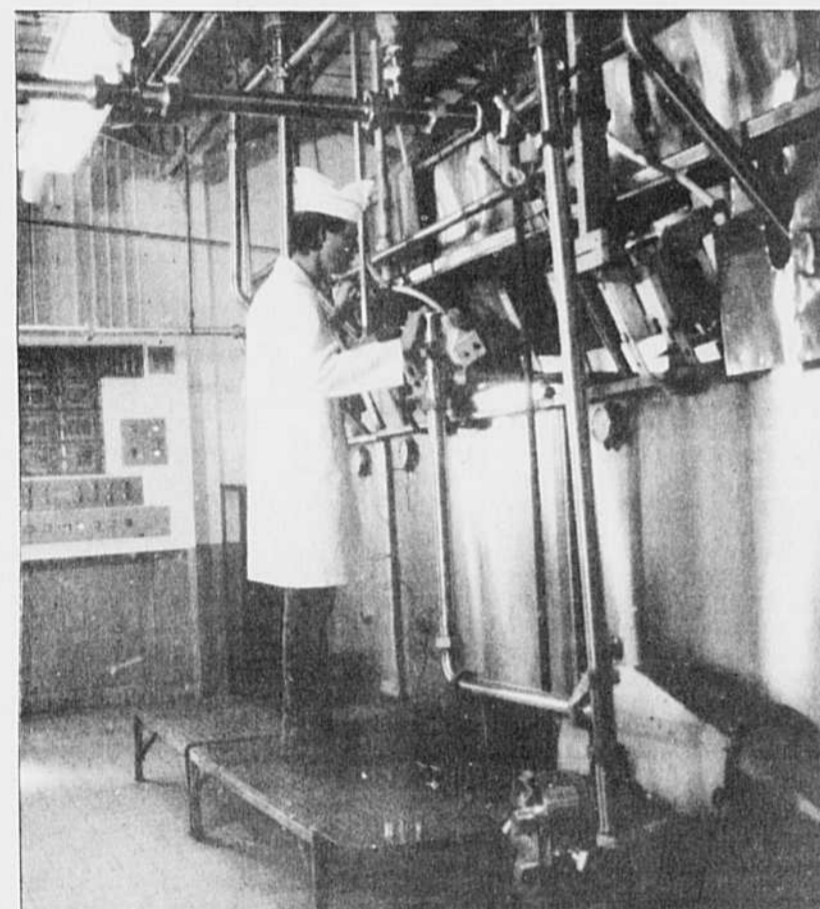
Les astucieux dirigeants de la Coopérative des producteurs d'érable du Québec, à la tête de laquelle se trouve M. André-Paul Laroche, « l'homme qui plantait des érables », promettent cette année à leurs loyaux fournisseurs un bonus de \$ 5 par gallon. Et ils continuent d'étendre leurs marchés vers les pays à monnaie forte: Allemagne et pays satellites, où l'on aime arroser son muesli au sirop d'érable, Australie et Nouvelle-Zélande, où l'on a conservé la dent sucrée des ancêtres britanniques, en tout 27 pays, dont le Japon. L'ancienne société nationale japonaise du tabac, privatisée depuis deux ans, continue de savourer l'a-

rome du sirop d'érable. Non seulement dans le tabac, mais aussi la crème glacée et le yaourt. Au total, un chiffre d'affaires de plus d'un million de dollars pour Citadelle. Les Japonais ont même inventé le pain au sirop d'érable!

Seules fausses notes entendues dans cet ode à l'industrie modernisée de l'érable: un certain manque d'imagination dans le développement de produits nouveaux ici même, dans le but de réduire les exportations en vrac et leur substituer des produits finis qui en augmentent la valeur ajoutée. À quand le parfum au sirop d'érable?

Que tous les consommateurs frustrés par le gallon à \$ 50 et le sirop distribué généreusement sous 27 différents drapeaux et appellations (telles que celle de Tomahawk, commercialisée en Allemagne), fassent fonctionner leurs méninges!

Après son virage technologique, l'industrie de l'érable est encore preneuse d'idées nouvelles. On peut s'attendre pour le moins à d'autres innovations spectaculaires dans le futur, afin d'améliorer la productivité des érablières.



De l'arbre à l'usine, l'eau d'érable devenue sirop fait l'objet de contrôles et traitement pour assurer la qualité d'un produit qui reste pur à 100 %, sans aucun additif ou préservatif.

PARENTEAU, COULOMBE & ASSOCIÉS
AVOCATS
Pratique concentrée en droit des transports et commercial
Guy Parenteau, Serge L. Coulombe
1255, Université # 310 Montréal, H3B 3B4
Télécopieur: (514) 866-1540
Tél.: (514) 866-2626

GAGNÉ, LETARTE, SIROIS, BEAUDET & ASSOCIÉS
AVOCATS ET PROCUREURS
GUY SIROIS
DAVID F. BLAIR
MARTIN R. GAGNÉ
MICHELINE LECLERC
TÉLÉPHONE (418) 692-2161
TÉLÉCOPIEUR (418) 692-5100
TÉLÉX 051-3948 «GATLOB»
2, AVENUE CHAUVEAU
CASE POSTALE 410
QUÉBEC (QUÉBEC) G1R 4R3

LE DEVOIR
Renseignements..... (514) 844-3361
Administration..... (514) 844-3361
Rédaction..... (514) 842-9628
Annonces classées..... (514) 286-1200
Publicité..... (514) 842-9645
numéro sans frais..... 1-800-363-0305
Abonnements
Les numéros de téléphone suivants sont valables pour le service de livraison par camelot. Pour les abonnements postaux, contactez le (514) 844-7457
Montréal..... (514) 332-3891 ou (514) 844-5738
Québec..... (418) 845-2080
Extérieur — Indicatif 514..... 1-800-361-6059
Indicatif 418..... 1-800-463-4747
Indicatif 819..... 1-800-361-5699
Indicatif 613..... 1-800-361-5699

CONSEILLERS EN VOYAGES D'AFFAIRES
— pour une gestion plus efficace
— économie d'argent et de temps
— préviennent erreurs coûteuses
— meilleure coordination avec votre agent de voyages
Mardi, le 17 mai 1988 de 9 hres à 17 hres (Français)
Mercredi, le 18 mai 1988 de 9 hres à 17 hres (Anglais)
95.00\$
(incluant le matériel et le "lunch")
HÔTEL LA CITADELLE
410 rue Sherbrooke ouest
Ecole de Voyages Nationale
1055 Beaver Hall, 4ième étage
Montréal, Qué. H2Z 1S5
Tél: (514) 861-5308

PAQUETTE, PERREAU, RIVET, TRUDEAU & ASSOCIÉS
AVOCATS
Adrien R. Paquette, C.R.
Benoit Rivet, L.L.L.
Philippe Léger, L.L.L.
Neville-Warren Cloutier, B.Sc., LL.B.
François A. Perreault, L.L.L.
Céline Trudeau, L.L.L.
Peter Bellan, B.A., B.C.L., LL.B.
200, rue St-Jacques, suite 900
Montréal, Québec
H2Y 1M1
Tél.: (514) 842-1864
Télex: 05-268677
Télécopieur: (514) 842-1868

Secrétariat Professionnel des Transporteurs du Québec Ltée
7333 Des Roseraies, Ste 102, Anjou, Qué. H1M 2X6
Tél.: (514) 353-8242
Le plus important centre de services sur le Transport au Québec

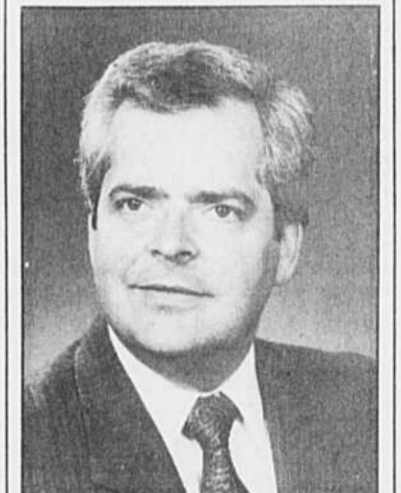
St-Hilaire, Simard, Caron, Gingras, Delage & Leblanc
AVOCATS
MARC M. DELACÉ, L.L.L.
CLAUDE ST-HILAIRE, L.L.B.
MICHÈLE THIVIÈGE, L.L.B.
DANIEL GAGNON, L.L.B.
220, Grand-Allée Est
Bureau 850
Québec, QC
G1R 2J1
(418) 523-4751
Télécopieur: (418) 522-9905

CARTES D'AFFAIRES

ROBIC, ROBIC & ASSOCIÉS
Fondée en 1892
Agents de brevets d'invention et de marques de commerce
1514, Docteur Penfield,
Montréal, Canada, H3G 1X5
Fax: (514) 934-1246
Télex: 05-268656
Tél.: (514) 934-0272

Lafleur, Brown, de Grandpré

Avis de nomination



Me Benoit Groleau

Les associés de Lafleur, Brown, de Grandpré sont heureux d'annoncer que Me Benoit Groleau s'est joint récemment à leur cabinet à titre d'associé.

Me Benoit Groleau possède une vaste expérience dans le domaine du droit des transports et est particulièrement bien connu des intervenants dans ce secteur économique. Me Groleau assumera la direction du secteur des transports du cabinet Lafleur, Brown, de Grandpré.

Lafleur, Brown, de Grandpré, cabinet d'avocats qui célèbre cette année son 60e anniversaire, oeuvre dans tous les domaines du droit, notamment, le droit des sociétés et des valeurs mobilières, le droit commercial, immobilier et fiscal, le droit civil, le droit des assurances, du travail, des communications et de la propriété intellectuelle.
Lafleur, Brown, de Grandpré a ses bureaux à MONTRÉAL, 1, Place Ville Marie, (514) 878-9641, à TORONTO, Royal Bank Plaza, (416) 869-0994, et à BRUXELLES, avenue Louise 386.

Avis de la Commission des transports du Québec



Commission des transports du Québec

La Commission a regroupé, sous différentes rubriques, les avis qu'elle doit donner conformément à la Loi sur le camionnage (L.R.Q. 1987, c. 97), la Loi sur les transports (L.R.Q. c. T-12) et la Loi sur le transport par taxi (L.R.Q. c. T-11) et aux règlements qui en découlent. Ces avis contiennent les natures de demandes introduites à la Commission qui requièrent une publication, les avis que la Commission donne de son propre chef ainsi que les informations qui intéressent les demandeurs ou les titulaires de permis.

Les rubriques sont classées, lorsqu'il y a des avis à donner, comme suit: autobus, location, maritime, taxi, camionnage en vrac, camionnage intra-provincial et local, camionnage extra-provincial et avis divers et information générale.

Toute opposition ou intervention qui peut être faite selon les règles doit être faite dans le délai indiqué dans la rubrique et signifié au requérant.

Le texte complet d'une demande ou d'un avis peut être consulté à la Commission durant les heures régulières d'ouverture des bureaux.

AUTOBUS

Délais d'opposition ou d'intervention:
21 jours du présent avis

No: M-88-01819-2
TOUR AUTOCAR ROAN INC.
C.P. 176, Suite 2272
Aéroport Inter Mirabel
Mirabel
(Deux-Montagnes) J7N 1A3
Proc.: Me Pierre Saint-Pierre
MODIFICATION DE PERMIS
Catégorie d'autobus: #6
Parcours: déposé au dossier-demande de la Commission
Fréquence: sur demande
Clientèle: public en général
Autres conditions et restrictions: Dans l'exploitation de ce service, le titulaire fournira les services d'un guide (qui pourra être le chauffeur du véhicule utilisé) qui accompagnera les touristes tout le long du parcours pour les renseigner sur les points d'intérêt observés en cours de route.

Délais d'opposition ou d'intervention:
21 jours suivant le dernier jour d'affichage

No: M-88-01843-2
AUTOBUS TERREBONNE INC.
343 Chemin Des Anglais
Mascouche Heights
(Terrebonne) J7L 3P8
MODIFICATION DE PERMIS
Permis: 2-M-000060-003A
Transport: scolaire
Autorisation: A La Plaine (62510) le midi pour l'école du Boisé, et retour.
Catégorie de véhicules: 5
Parcours: sujet aux règlements municipaux
Horaires: le midi selon entente
Fréquence: quotidiennement, les jours de cours.
Clientèle: étudiants
Renouvellement pour une durée de 5 ans.

No: M-88-01853-1
AUTOBUS TERREBONNE INC.
343 Chemin Des Anglais
Mascouche Heights
(Terrebonne) J7L 3P8
MODIFICATION DE PERMIS
2-M-000060-011A, transport scolaire de Lachenaie (62280), Terrebonne (63240) et Saint-Louis-De-Terrebonne (63240), Mascouche (62310) et La Plaine (62510) pour les élèves du Jardin d'enfants Terrebonne Heights, 1232 rue St-Louis, Terrebonne.
Catégorie de véhicules: 5
Parcours: selon entente.
Horaire: matin et midi
Fréquence: Lundi au jeudi de chaque semaine à l'exception des fêtes prévues au calendrier scolaire.
Clientèle: écoliers du Jardin d'enfants Terrebonne Heights Inc.
Durée: Valide jusqu'au 92-06-30 pour que la fréquence dorénavant se lise comme suit.
Fréquence: Lundi au vendredi inclusivement de chaque semaine à l'exception des Fêtes prévues au calendrier scolaire.

No: M-88-01872-1
C.I.T. LE PORTAGE
a/s M. Richard B. Morasse
1 Montée Des Arsenaux
Le Gardeur
(L'Assomption) JSZ 2C1
Proc.: Viau, Hébert, Denault
Brandon Transport Inc.
143 rue Dequoy, C.P. 69
St-Gabriel-De-Brandon
(Berthier) JOK 2N0
Proc.: Corbeil, Groleau & Dufresne
ANNULATION DES PERMIS
Demande de révoquer les permis 4-M-000001, détenus par Brandon Transport Inc. lui permettant d'effectuer un service de transport en commun de personnes assurant une liaison avec des points à l'extérieur du territoire de requérant; ou à défaut d'imposition des conditions et des restrictions aux permis détenus par Brandon Transport Inc. de manière à rendre son exploitation conforme à la loi.
"Le texte complet de cette demande peut être consulté aux bureaux de la Commission, aux heures normales d'ouverture."
No: Q-88-01020-1
TRANSPORT MARCEL LEMAY INC.
442, 23^e Rue sud
Charry
(Lévis) G6W 5V3
RENOUVELLEMENT DE PERMIS
Transport scolaire
3-Q-000634-001B, 002B et 003B
Date de fin: 93-06-30
Catégorie d'autobus: 5
Horaire: Départ vers 11H00 — Retour pour 13H30
DEMANDE DE PERMIS
Transport scolaire
Date de fin: 93-06-30
Autorisation: Transport d'écoliers, le midi, des écoles Maria-Dominique, Notre-Dame et Sacré-Coeur situées à St-Romuald à leurs résidences situées dans St-Romuald dans les quartiers Place Maupeis, Place du Paysan et dans le secteur de l'Arena.
Catégorie d'autobus: 5
Horaire: Départ vers 11H00 — Retour vers 13H00.
"Le texte complet de cette demande peut être consulté aux bureaux de la Commission, aux heures normales d'ouverture."
No: Q-88-01022-7
TEIGEIRO, HECTOR LUIS
75, rue Ste-Anne
Québec
(Québec) G1R 3X4
Proc.: Dablos, Gauthier, Samson & Amyot
DEMANDE DE PERMIS
Transport nolisé
Date de fin: valide pour 5 ans
Service: de la zone 4
Catégorie d'autobus: 3 et 5
Clientèle: Groupe de personnes
No: Q-88-01070-6
B.M.B.
(LES-DE-LA-MADELEINE) INC.
Cap-aux-Meules
(Lies-de-la-Madeleine) G0B 1B0
DEMANDE DE PERMIS
Transport nolisé
Date de fin: valide pour 5 ans
Autorisation: de Cap-aux-Meules, Fatima, Étang-du-Nord, Hèvre-Aubert, Grosse-Île, Île-d'Entrée, Hèvre-Aux-Maisons et Grande-Entrée
Clientèle: public en général
Catégorie d'autobus: #1
No: Q-88-01076-3
LA COMPAGNIE D'AUTOBUS QUÉBEC CARL LEE
154, rue Labrie
Pointe-aux-Outardes
(Saguenay) G0H 1M0
Proc.: Gagné, Letarte, Sirois, Beaudet & Associés

DEMANDE DE PERMIS
Transport interurbain
Service: De Baie-Comeau à Manic 5 et tout point intermédiaire
Catégorie de véhicule: 1
Durée: 5 ans, du 1er février 1988 au 31 janvier 1993.
Clientèle: public en général
Horaire: Du lundi au vendredi
Départ de Baie Comeau vers Manic 5: 8H30
Départ de Manic 5 vers Baie Comeau: 13H30
Parcours: Route 138, Route 389
No: Q-88-01078-9
LÉGARE, FRANÇOIS
Visite Anticosti
Ile-d'Anticosti
(Saguenay) G0G 2Y0
Proc.: Brochet, Dussault & Associés
DEMANDE DE PERMIS
Transport aéroportuaire
Date de fin: 30 avril 1992
Autorisation: port-Menier, Ile d'Anticosti
Catégorie d'autobus: #6
Clientèle: public en général
Autres conditions et restrictions: Dans l'exploitation de ce service, le titulaire fournira les services d'un guide (qui pourra être le chauffeur du véhicule utilisé) qui accompagnera les touristes tout le long du parcours pour les renseigner sur les points d'intérêt observés en cours de route.

No: M-88-01857-2
VOYAGEUR COLONIAL LIMITED
505 Boul. De Maisonneuve est
Montréal
(Ile de Montréal) H2L 1Y4
Proc.: Corbeil, Groleau & Dufresne
MAINTIEN DE PERMIS
Conformément à l'article 44 de la Loi sur les transports, avis est donné que 160900 Canada Inc., filiale en propriété exclusive de Le Groupe CSL Inc., se propose d'acquiescer à la totalité des actions émises et en circulation du capital-actions de Le Groupe CSL Inc. Avant l'acquisition proposée, Le Groupe CSL Inc. contrôle à 100% Voyageur Ltee, laquelle contrôle à 100% Voyageur Colonial Limited, cette dernière étant détentrice des permis portant les numéros 0-M-000005-001A à 011A.
No: M-88-01858-0
VOYAGEUR COLONIAL LIMITED
505 Boul. De Maisonneuve est
Montréal
(Ile de Montréal) H2L 1Y4
Proc.: Corbeil, Groleau & Dufresne
MAINTIEN DE PERMIS
Conformément à l'article 44 de la Loi sur les transports, avis est donné que Le Groupe CSL Inc. se propose de racheter la totalité des actions émises et en circulation du capital-actions de Le Groupe CSL Inc. Avant l'acquisition proposée, Les Entreprises Voyageur Ltee, laquelle contrôle à 100% Voyageur Ltee, laquelle contrôle à 100% Voyageur Colonial Limited, cette dernière étant détentrice des permis portant les numéros 0-M-000005-001A à 011A. Le présent projet d'acquisition unique de Le Groupe CSL Inc. par Passage Holdings Inc. qui jusque là, détenait 50% du capital-actions.
No: M-88-01859-8
VOYAGEUR INC.
a/s M. Serge Méneau
505 Boul. Maisonneuve est
Montréal
(Ile de Montréal) H2L 1Y4
Proc.: Corbeil, Groleau & Dufresne
MAINTIEN DE PERMIS
Conformément à l'article 44 de la Loi sur les transports, avis est donné que 160900 Canada Inc., filiale en propriété exclusive de Le Groupe CSL Inc., se propose d'acquiescer à la totalité des actions émises et en circulation du capital-actions de Le Groupe CSL Inc. Avant l'acquisition proposée, Les Entreprises Voyageur Ltee, laquelle contrôle à 100% Voyageur Ltee, laquelle contrôle à 100% Voyageur Colonial Limited, cette dernière étant détentrice des permis portant les numéros 0-M-000005-001A à 011A.
No: M-88-01860-6
VOYAGEUR INC.
a/s M. Serge Méneau
505 Boul. Maisonneuve est
Montréal
(Ile de Montréal) H2L 1Y4
Proc.: Corbeil, Groleau & Dufresne
MAINTIEN DE PERMIS
Conformément à l'article 44 de la Loi sur les transports, avis est donné que 160900 Canada Inc., filiale en propriété exclusive de Le Groupe CSL Inc., se propose d'acquiescer à la totalité des actions émises et en circulation du capital-actions de Le Groupe CSL Inc. Avant l'acquisition proposée, Les Entreprises Voyageur Ltee, laquelle contrôle à 100% Voyageur Ltee, laquelle contrôle à 100% Voyageur Colonial Limited, cette dernière étant détentrice des permis portant les numéros 9-M-000071-001A à 055A.
No: M-88-01861-4
VOYAGEUR INC.
a/s M. Serge Méneau
505 Boul. Maisonneuve est
Montréal
(Ile de Montréal) H2L 1Y4
Proc.: Corbeil, Groleau & Dufresne
MAINTIEN DE PERMIS
Conformément à l'article 44 de la Loi sur les transports, avis est donné que 160900 Canada Inc., filiale en propriété exclusive de Le Groupe CSL Inc., se propose d'acquiescer à la totalité des actions émises et en circulation du capital-actions de Le Groupe CSL Inc. Avant l'acquisition proposée, Les Entreprises Voyageur Ltee, laquelle contrôle à 100% Voyageur Ltee, laquelle contrôle à 100% Voyageur Colonial Limited, cette dernière étant détentrice des permis portant les numéros 9-M-000071-001A à 055A.
No: M-88-01862-0
J.M. CHAMPAGNE & FILS INC.
205, Route 269
(St-Honoré) GOM 1V0
MAINTIEN DE PERMIS
CHANGEMENT DE CONTRÔLE
des permis 7-Q-00218-001A et 002A. La liste des actionnaires est déposée au dossier de la Commission.

DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 10225, Boul. La Croix
St-Georges
(Beauce) G5Y 1K2
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes à l'exception de véhicule de type citerne.
No: M-88-01798-8
LOCATION DON RICHARDSON INC.
5200 De la Savane,
Suite 230
Montréal H4P 2M8
DEMANDE DE PERMIS
Location à long terme
A: 5200 De la Savane,
Suite 230
Montréal H4P 2M8
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes.
No: M-88-01837-4
AUTOPLUS 2000 INC.
5970 Louis H - Lafontaine
Ville d'Anjou
(Ile de Montréal) H1M 1S7
Proc.: Me Guy Lebeuf
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 1255 Mackay
Montréal H3G 2H5
Location de camions, camionnettes, et fourgonnettes dont la capacité ne dépasse pas 11 000 kilogrammes de masse totale en charge et dont le dispositif de charge a été incorporé au véhicule lors de sa fabrication.
No: M-88-01854-9
ASEA INC.
1600 Montée Ste-Julie,
C.P. 2000
Varennes
(Verchères) JOL 2P0
Proc.: Me François Perreault
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 1600 Montée Ste-Julie
Varennes JOL 2P0
Location de camions, fourgonnettes, remorques, semi-remorques.
No: M-88-01871-3
141951 CANADA INC.
Location Lalonde
700 boul. St-Martin Est
Laval
(Ile Jésus) H7M 4M8
DEMANDE DE PERMIS
Location à long terme
A: 700 boul. St-Martin Est
Ville de Laval
(Québec) H7M 4M8
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes, à l'exception des camions de type citerne.
No: M-88-01876-2
GESTION P & H DES CHAMPS LÉE
355 Sir Wilfrid Laurier
Mont Saint-Hilaire
(Rouville) J3H 3P1
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme et
Location à long terme
A: 333 Boul. N.P. Lapierre
C.P. 1110,
Ste-Julie
(Verchères) JOL 2C0
Location de camions, camionnettes, fourgons et fourgonnettes n'exécédant pas 11 000 kilogrammes de masse totale en charge et dont le dispositif de charge a été incorporé au véhicule lors de sa fabrication.
Délais d'opposition ou d'intervention:
30 jours du présent avis
No: Q-88-01075-5
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
585, boul. Charest Est
Québec
(Québec) G1K 7W5
Et mise en cause:
Location Dcté Ltee
405, rue Dessureault
Cap-de-la-Madeleine
(Champlain) G8T 2L8
ANNULATION DE PERMIS
2-Q-600848-001A et 2-Q-600848-003A
TAXI
Délais d'opposition ou d'intervention:
21 jours du présent avis
No: M-88-01741-8
114790 CANADA LIMITEE
Route 105, C.P. 70
Kazabazua
(Gatineau) JOX 1X0
DEMANDE DE PERMIS
Dans le territoire de:
Kazabazua (78290-SD)
No: M-88-01838-2
BEAUDET, RODOLPHE
3331 Des Cyprès
Ste-Madeleine
(Saint-Hyacinthe) J0H 1S0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
Sainte-Madeleine (51260-VL)
Sainte-Marie-Madeleine (51280-P)
No: M-88-01839-0
BISSONNETTE, JEAN-GUY
Taxi Bizz
712, Boul. Lachapelle
Pointe-Calumet
(Deux-Montagnes) J0N 1G0
MODIFICATION DE PERMIS
6-M-214071-001A
Dans le territoire de:
Pointe-Calumet (73240-VL)
demande d'ajouter le territoire suivant:
Saint-Joseph-du-Lac (73300-P)
No: M-88-01866-3
JACQUES, ROLAND
Taxi Bronco
21 Sylvette
La Plaine
(L'Assomption) J0N 1B0
MODIFICATION DE PERMIS
Dans le territoire de:
La Plaine (62510-P)
No: Q-88-00975-7
PELLETIER, MICHEL
103, 2e Avenue
La Pocatière
(Kamouraska) G0R 1Z0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
La Pocatière (10760)
Ste-Anne-de-la-Pocatière (10780)
St-Onésime-d'Ixworth (10310)
No: Q-88-01027-6
CARON, BRUNO
88, Ave Gaspé Ouest
St-Jean-Port-Joli
(L'Islet) G0R 3G0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
St-Damase-de-l'Islet (13580)
St-Aubert (13680)
Délais d'opposition ou d'intervention:
30 jours du présent avis
No: Q-88-01018-5
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
585, boul. Charest Est
Québec
(Québec) G1K 7W5
Et mise en cause:
Soucy, Jean-Marie
180, Filion
Matane
(Matane) G4W 3W2
ANNULATION DE PERMIS
4-Q-202296-001A
Délais d'opposition ou d'intervention:
10 jours du présent avis
No: M-88-01743-4
ROBERT LIZARRAGA ET AL. EN SOCIÉTÉ
L.R. EN SOCIÉTÉ
3085, Haig
Montréal
(Ile de Montréal) H1N 3E9

DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 10225, Boul. La Croix
St-Georges
(Beauce) G5Y 1K2
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes à l'exception de véhicule de type citerne.
No: M-88-01798-8
LOCATION DON RICHARDSON INC.
5200 De la Savane,
Suite 230
Montréal H4P 2M8
DEMANDE DE PERMIS
Location à long terme
A: 5200 De la Savane,
Suite 230
Montréal H4P 2M8
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes.
No: M-88-01837-4
AUTOPLUS 2000 INC.
5970 Louis H - Lafontaine
Ville d'Anjou
(Ile de Montréal) H1M 1S7
Proc.: Me Guy Lebeuf
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 1255 Mackay
Montréal H3G 2H5
Location de camions, camionnettes, et fourgonnettes dont la capacité ne dépasse pas 11 000 kilogrammes de masse totale en charge et dont le dispositif de charge a été incorporé au véhicule lors de sa fabrication.
No: M-88-01854-9
ASEA INC.
1600 Montée Ste-Julie,
C.P. 2000
Varennes
(Verchères) JOL 2P0
Proc.: Me François Perreault
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 1600 Montée Ste-Julie
Varennes JOL 2P0
Location de camions, fourgonnettes, remorques, semi-remorques.
No: M-88-01871-3
141951 CANADA INC.
Location Lalonde
700 boul. St-Martin Est
Laval
(Ile Jésus) H7M 4M8
DEMANDE DE PERMIS
Location à long terme
A: 700 boul. St-Martin Est
Ville de Laval
(Québec) H7M 4M8
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes, à l'exception des camions de type citerne.
No: M-88-01876-2
GESTION P & H DES CHAMPS LÉE
355 Sir Wilfrid Laurier
Mont Saint-Hilaire
(Rouville) J3H 3P1
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme et
Location à long terme
A: 333 Boul. N.P. Lapierre
C.P. 1110,
Ste-Julie
(Verchères) JOL 2C0
Location de camions, camionnettes, fourgons et fourgonnettes n'exécédant pas 11 000 kilogrammes de masse totale en charge et dont le dispositif de charge a été incorporé au véhicule lors de sa fabrication.
Délais d'opposition ou d'intervention:
30 jours du présent avis
No: Q-88-01075-5
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
585, boul. Charest Est
Québec
(Québec) G1K 7W5
Et mise en cause:
Location Dcté Ltee
405, rue Dessureault
Cap-de-la-Madeleine
(Champlain) G8T 2L8
ANNULATION DE PERMIS
2-Q-600848-001A et 2-Q-600848-003A
TAXI
Délais d'opposition ou d'intervention:
21 jours du présent avis
No: M-88-01741-8
114790 CANADA LIMITEE
Route 105, C.P. 70
Kazabazua
(Gatineau) JOX 1X0
DEMANDE DE PERMIS
Dans le territoire de:
Kazabazua (78290-SD)
No: M-88-01838-2
BEAUDET, RODOLPHE
3331 Des Cyprès
Ste-Madeleine
(Saint-Hyacinthe) J0H 1S0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
Sainte-Madeleine (51260-VL)
Sainte-Marie-Madeleine (51280-P)
No: M-88-01839-0
BISSONNETTE, JEAN-GUY
Taxi Bizz
712, Boul. Lachapelle
Pointe-Calumet
(Deux-Montagnes) J0N 1G0
MODIFICATION DE PERMIS
6-M-214071-001A
Dans le territoire de:
Pointe-Calumet (73240-VL)
demande d'ajouter le territoire suivant:
Saint-Joseph-du-Lac (73300-P)
No: M-88-01866-3
JACQUES, ROLAND
Taxi Bronco
21 Sylvette
La Plaine
(L'Assomption) J0N 1B0
MODIFICATION DE PERMIS
Dans le territoire de:
La Plaine (62510-P)
No: Q-88-00975-7
PELLETIER, MICHEL
103, 2e Avenue
La Pocatière
(Kamouraska) G0R 1Z0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
La Pocatière (10760)
Ste-Anne-de-la-Pocatière (10780)
St-Onésime-d'Ixworth (10310)
No: Q-88-01027-6
CARON, BRUNO
88, Ave Gaspé Ouest
St-Jean-Port-Joli
(L'Islet) G0R 3G0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
St-Damase-de-l'Islet (13580)
St-Aubert (13680)
Délais d'opposition ou d'intervention:
30 jours du présent avis
No: Q-88-01018-5
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
585, boul. Charest Est
Québec
(Québec) G1K 7W5
Et mise en cause:
Soucy, Jean-Marie
180, Filion
Matane
(Matane) G4W 3W2
ANNULATION DE PERMIS
4-Q-202296-001A
Délais d'opposition ou d'intervention:
10 jours du présent avis
No: M-88-01743-4
ROBERT LIZARRAGA ET AL. EN SOCIÉTÉ
L.R. EN SOCIÉTÉ
3085, Haig
Montréal
(Ile de Montréal) H1N 3E9

DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 10225, Boul. La Croix
St-Georges
(Beauce) G5Y 1K2
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes à l'exception de véhicule de type citerne.
No: M-88-01798-8
LOCATION DON RICHARDSON INC.
5200 De la Savane,
Suite 230
Montréal H4P 2M8
DEMANDE DE PERMIS
Location à long terme
A: 5200 De la Savane,
Suite 230
Montréal H4P 2M8
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes.
No: M-88-01837-4
AUTOPLUS 2000 INC.
5970 Louis H - Lafontaine
Ville d'Anjou
(Ile de Montréal) H1M 1S7
Proc.: Me Guy Lebeuf
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 1255 Mackay
Montréal H3G 2H5
Location de camions, camionnettes, et fourgonnettes dont la capacité ne dépasse pas 11 000 kilogrammes de masse totale en charge et dont le dispositif de charge a été incorporé au véhicule lors de sa fabrication.
No: M-88-01854-9
ASEA INC.
1600 Montée Ste-Julie,
C.P. 2000
Varennes
(Verchères) JOL 2P0
Proc.: Me François Perreault
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 1600 Montée Ste-Julie
Varennes JOL 2P0
Location de camions, fourgonnettes, remorques, semi-remorques.
No: M-88-01871-3
141951 CANADA INC.
Location Lalonde
700 boul. St-Martin Est
Laval
(Ile Jésus) H7M 4M8
DEMANDE DE PERMIS
Location à long terme
A: 700 boul. St-Martin Est
Ville de Laval
(Québec) H7M 4M8
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes, à l'exception des camions de type citerne.
No: M-88-01876-2
GESTION P & H DES CHAMPS LÉE
355 Sir Wilfrid Laurier
Mont Saint-Hilaire
(Rouville) J3H 3P1
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme et
Location à long terme
A: 333 Boul. N.P. Lapierre
C.P. 1110,
Ste-Julie
(Verchères) JOL 2C0
Location de camions, camionnettes, fourgons et fourgonnettes n'exécédant pas 11 000 kilogrammes de masse totale en charge et dont le dispositif de charge a été incorporé au véhicule lors de sa fabrication.
Délais d'opposition ou d'intervention:
30 jours du présent avis
No: Q-88-01075-5
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
585, boul. Charest Est
Québec
(Québec) G1K 7W5
Et mise en cause:
Location Dcté Ltee
405, rue Dessureault
Cap-de-la-Madeleine
(Champlain) G8T 2L8
ANNULATION DE PERMIS
2-Q-600848-001A et 2-Q-600848-003A
TAXI
Délais d'opposition ou d'intervention:
21 jours du présent avis
No: M-88-01741-8
114790 CANADA LIMITEE
Route 105, C.P. 70
Kazabazua
(Gatineau) JOX 1X0
DEMANDE DE PERMIS
Dans le territoire de:
Kazabazua (78290-SD)
No: M-88-01838-2
BEAUDET, RODOLPHE
3331 Des Cyprès
Ste-Madeleine
(Saint-Hyacinthe) J0H 1S0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
Sainte-Madeleine (51260-VL)
Sainte-Marie-Madeleine (51280-P)
No: M-88-01839-0
BISSONNETTE, JEAN-GUY
Taxi Bizz
712, Boul. Lachapelle
Pointe-Calumet
(Deux-Montagnes) J0N 1G0
MODIFICATION DE PERMIS
6-M-214071-001A
Dans le territoire de:
Pointe-Calumet (73240-VL)
demande d'ajouter le territoire suivant:
Saint-Joseph-du-Lac (73300-P)
No: M-88-01866-3
JACQUES, ROLAND
Taxi Bronco
21 Sylvette
La Plaine
(L'Assomption) J0N 1B0
MODIFICATION DE PERMIS
Dans le territoire de:
La Plaine (62510-P)
No: Q-88-00975-7
PELLETIER, MICHEL
103, 2e Avenue
La Pocatière
(Kamouraska) G0R 1Z0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
La Pocatière (10760)
Ste-Anne-de-la-Pocatière (10780)
St-Onésime-d'Ixworth (10310)
No: Q-88-01027-6
CARON, BRUNO
88, Ave Gaspé Ouest
St-Jean-Port-Joli
(L'Islet) G0R 3G0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
St-Damase-de-l'Islet (13580)
St-Aubert (13680)
Délais d'opposition ou d'intervention:
30 jours du présent avis
No: Q-88-01018-5
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
585, boul. Charest Est
Québec
(Québec) G1K 7W5
Et mise en cause:
Soucy, Jean-Marie
180, Filion
Matane
(Matane) G4W 3W2
ANNULATION DE PERMIS
4-Q-202296-001A
Délais d'opposition ou d'intervention:
10 jours du présent avis
No: M-88-01743-4
ROBERT LIZARRAGA ET AL. EN SOCIÉTÉ
L.R. EN SOCIÉTÉ
3085, Haig
Montréal
(Ile de Montréal) H1N 3E9

DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 10225, Boul. La Croix
St-Georges
(Beauce) G5Y 1K2
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes à l'exception de véhicule de type citerne.
No: M-88-01798-8
LOCATION DON RICHARDSON INC.
5200 De la Savane,
Suite 230
Montréal H4P 2M8
DEMANDE DE PERMIS
Location à long terme
A: 5200 De la Savane,
Suite 230
Montréal H4P 2M8
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes.
No: M-88-01837-4
AUTOPLUS 2000 INC.
5970 Louis H - Lafontaine
Ville d'Anjou
(Ile de Montréal) H1M 1S7
Proc.: Me Guy Lebeuf
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 1255 Mackay
Montréal H3G 2H5
Location de camions, camionnettes, et fourgonnettes dont la capacité ne dépasse pas 11 000 kilogrammes de masse totale en charge et dont le dispositif de charge a été incorporé au véhicule lors de sa fabrication.
No: M-88-01854-9
ASEA INC.
1600 Montée Ste-Julie,
C.P. 2000
Varennes
(Verchères) JOL 2P0
Proc.: Me François Perreault
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 1600 Montée Ste-Julie
Varennes JOL 2P0
Location de camions, fourgonnettes, remorques, semi-remorques.
No: M-88-01871-3
141951 CANADA INC.
Location Lalonde
700 boul. St-Martin Est
Laval
(Ile Jésus) H7M 4M8
DEMANDE DE PERMIS
Location à long terme
A: 700 boul. St-Martin Est
Ville de Laval
(Québec) H7M 4M8
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes, à l'exception des camions de type citerne.
No: M-88-01876-2
GESTION P & H DES CHAMPS LÉE
355 Sir Wilfrid Laurier
Mont Saint-Hilaire
(Rouville) J3H 3P1
DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme et
Location à long terme
A: 333 Boul. N.P. Lapierre
C.P. 1110,
Ste-Julie
(Verchères) JOL 2C0
Location de camions, camionnettes, fourgons et fourgonnettes n'exécédant pas 11 000 kilogrammes de masse totale en charge et dont le dispositif de charge a été incorporé au véhicule lors de sa fabrication.
Délais d'opposition ou d'intervention:
30 jours du présent avis
No: Q-88-01075-5
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
585, boul. Charest Est
Québec
(Québec) G1K 7W5
Et mise en cause:
Location Dcté Ltee
405, rue Dessureault
Cap-de-la-Madeleine
(Champlain) G8T 2L8
ANNULATION DE PERMIS
2-Q-600848-001A et 2-Q-600848-003A
TAXI
Délais d'opposition ou d'intervention:
21 jours du présent avis
No: M-88-01741-8
114790 CANADA LIMITEE
Route 105, C.P. 70
Kazabazua
(Gatineau) JOX 1X0
DEMANDE DE PERMIS
Dans le territoire de:
Kazabazua (78290-SD)
No: M-88-01838-2
BEAUDET, RODOLPHE
3331 Des Cyprès
Ste-Madeleine
(Saint-Hyacinthe) J0H 1S0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
Sainte-Madeleine (51260-VL)
Sainte-Marie-Madeleine (51280-P)
No: M-88-01839-0
BISSONNETTE, JEAN-GUY
Taxi Bizz
712, Boul. Lachapelle
Pointe-Calumet
(Deux-Montagnes) J0N 1G0
MODIFICATION DE PERMIS
6-M-214071-001A
Dans le territoire de:
Pointe-Calumet (73240-VL)
demande d'ajouter le territoire suivant:
Saint-Joseph-du-Lac (73300-P)
No: M-88-01866-3
JACQUES, ROLAND
Taxi Bronco
21 Sylvette
La Plaine
(L'Assomption) J0N 1B0
MODIFICATION DE PERMIS
Dans le territoire de:
La Plaine (62510-P)
No: Q-88-00975-7
PELLETIER, MICHEL
103, 2e Avenue
La Pocatière
(Kamouraska) G0R 1Z0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
La Pocatière (10760)
Ste-Anne-de-la-Pocatière (10780)
St-Onésime-d'Ixworth (10310)
No: Q-88-01027-6
CARON, BRUNO
88, Ave Gaspé Ouest
St-Jean-Port-Joli
(L'Islet) G0R 3G0
DEMANDE DE PERMIS
Dans les territoires de:
St-Damase-de-l'Islet (13580)
St-Aubert (13680)
Délais d'opposition ou d'intervention:
30 jours du présent avis
No: Q-88-01018-5
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC
585, boul. Charest Est
Québec
(Québec) G1K 7W5
Et mise en cause:
Soucy, Jean-Marie
180, Filion
Matane
(Matane) G4W 3W2
ANNULATION DE PERMIS
4-Q-202296-001A
Délais d'opposition ou d'intervention:
10 jours du présent avis
No: M-88-01743-4
ROBERT LIZARRAGA ET AL. EN SOCIÉTÉ
L.R. EN SOCIÉTÉ
3085, Haig
Montréal
(Ile de Montréal) H1N 3E9

DEMANDE DE PERMIS
Location à court terme
A: 10225, Boul. La Croix
St-Georges
(Beauce) G5Y 1K2
Location de camions, camionnettes, fourgons, fourgonnettes à l'exception

Avis de la Commission des transports du Québec

Suite de la page B-3

- LAVERGNE, RENE** No: M-88-01695-6
Laverne & Fils Enr.
103 Guillaume
Chénéville
(Papineau) JOV 1E0
Proc.: Me Mario Laframboise
Lavergne, Jean Réal
101 Guillaume
Chénéville
(Papineau) JOV 1E0
TRANSFERT DE PERMIS
1-M-502629-001A
Région 07
- VENNE, ALAIN** No: M-88-01696-4
2629 Gène
Terrebonne
(Terrebonne) J6X 3G7
Proc.: Me Ferdinand Roy
Et demandeur-cédant:
Deyrandmond, Henri
200 Guenette
Ste-Anne-des-Plaines
(Terrebonne) J0N 1H0
TRANSFERT DE PERMIS
2-M-512023-001A
Région 10
- ROBERT LAPOINTE TRANSPORT INC.** No: M-88-01697-2
1014 Carole
Ste-Dorothée, Laval
(Ile Jésus) H7X 2E3
Proc.: Me Ferdinand Roy
Et demandeur-cédant:
Valmont Nadon Transport Inc.
3988 Boul. Dagenais
Fabreville, Laval
(Ile Jésus) H7R 1L2
TRANSFERT DE PERMIS
8-M-510690-001A
Région 10
- PERRON, JEAN THOMAS** No: M-88-01727-7
86, 8e Rue
Thetford Mines
(Mégantic) G6G 5G4
Et demandeur-cédant:
Lowry, Wayne
117 rue Boily Nord
Thetford Mines
(Mégantic) G6G 1B5
TRANSFERT DE PERMIS
1-M-505663-001A
Région 05
- LAMBERT, DANIEL** No: M-88-01729-3
240 L.J. Rodrigue
St-Eustache
(Deux-Montagnes) J7R 6A5
Proc.: Me Ferdinand Roy
Et demandeur-cédant:
Gilbert Martel et Fils Ltée
445 Beauce
Beauharnois
(Beauharnois) J6N 3B8
TRANSFERT DE PERMIS
6-M-510254-001A
Région 06
- ROUILLER, ROBERT** No: M-88-01730-1
192 Cardinal
St-Jean-sur-Richelieu
(St-Jean) J3B 4A6
Proc.: Me Ferdinand Roy
Ferdais, Bruno
209 Ruisseau Des Noyers
L'Acadie
(St-Jean) J0N 1H0
TRANSFERT DE PERMIS
0-M-510342-001A
Région 06
- CORBELL, ANDRÉ** No: M-88-01731-9
56 Marie-Antoinette
Blainville
(Terrebonne) J7E 4H5
Et demandeur-cédant:
CORBELL, DIANE
56 Marie-Antoinette
Blainville
(Terrebonne) J7E 4H5
TRANSFERT DE PERMIS
4-M-510397-001A
Région 06
- TRANSPORT UNGAVA INC.** No: M-88-01732-7
30 rue Lemieux,
C.P. 95
Matagami
(Terr. Nouveau-Québec) JOY 2A0
Proc.: Me René Martineau
Et demandeur-cédant:
Les Équipements Lourds 4 inc.
3976 chemin Sullivan
Sullivane
(Abitibi) JOY 2W0
TRANSFERT DE PERMIS
8-M-511748-001A
Région 08
- LES ENTREPRISES G.F.R. INC.** No: M-88-01733-5
239 chemin St-Guillaume
Ste-Marthe
(Vaudreuil) JOP 1W0
Proc.: Me René R. Poitras
Et demandeur-cédant:
Paul-Émile Castonguay Inc.
2007 St-Louis
St-Lazare
(Vaudreuil) JOP 1V0
TRANSFERT DE PERMIS
0-M-511951-001A
Région 06
- AUBIN, DANIEL** No: M-88-01734-3
1382 Aubin
Ste-Sophie
(Terrebonne) J0R 1S0
Et demandeur-cédant:
Daniel Bienville Excavation Inc.
260, 8e Avenue
Terrebonne
(Terrebonne) J0N 1N0
TRANSFERT DE PERMIS
1-M-511182-004A
Région 06
- TRANSPORT JAVIN INC.** No: M-88-01747-5
1932 Emond
Viller Emond
(Ile de Montréal) H4E 2C8
Et demandeur-cédant:
Lamarre, André
885 Grand Rang
St-Michel
(Napierville) J0L 2J0
TRANSFERT DE PERMIS
9-M-500475-001A
Région 10
- DONATIAN DURAND INC.** No: M-88-01748-3
4701 chemin Du Lac
St-Gabriel de Brandon
(Berthier) J0K 2N0
Et demandeur-cédant:
Durand, Donatien
4701 chemin Du Lac
St-Gabriel de Brandon
(Berthier) J0K 2N0
TRANSFERT DE PERMIS
6-M-507003-001A et 002A
Région 06
- DUBÉ, SYLVAIN** No: M-88-01750-9
968 boul. L'Assomption
Repentigny
(L'Assomption) J6A 5H5
Et demandeur-cédant:
Bernèche, Roch
84, 36e Avenue
St-Charles-de-Mandeville
(Berthier) J0K 1L0
TRANSFERT DE PERMIS
4-M-510306-001A
Région 06
- FAFARD, RÉAL** No: M-88-01760-8
26 rue Principale
St-Basile-le-Grand
(Chambly) J0L 1S0
Et demandeur-cédant:
Entreprises J.C. Durocher Inc.
399 Bonsecours
St-Aimé
(Richelieu) J0G 1K0
TRANSFERT DE PERMIS
4-M-512468-001A
Région 06
- BERGERON, MARIO** No: M-88-01761-6
109 Hector Gauthier #6
St-Eustache
(Deux-Montagnes) J1P 1Z7
Et demandeur-cédant:
Vincant, René
René Vincent Enr.
509 Pie XII
Donjon
(Vaudreuil) J7V 1Z7
TRANSFERT DE PERMIS
5-M-512152-001A
Région 10
- BARRETT, KEVIN** No: M-88-01762-4
890 Ch. Ste-Anne-des-Lacs
Ste-Anne-des-Lacs
(Terrebonne) J0R 1K0
Et demandeur-cédant:
Les Exportations Messier Inc.
422 rue St-Denis
C.P. 188
St-Alexandre
(Iberville) J0J 1S0
TRANSFERT DE PERMIS
9-M-510624-002A
Région 06
- MNL TRANSPORT INC.** No: M-88-01764-0
9096, 11ème Rang Nord R.R. #1
Deauville
(Sherbrooke) J0B 1N0
Et demandeur-cédant:
Lalumière, Normand
9096, 11ème Rang Nord R.R. #1
Deauville
(Sherbrooke) J0B 1N0
TRANSFERT DE PERMIS
4-M-500778-001A
Région 05
- CLÉMENT, BENOÎT** No: M-88-01766-5
1796 chemin Sand Hill
R.R. #1
Lennoxville
(Sherbrooke) J1M 2A2
Et demandeur-cédant:
Entreprises Pierre Morissette Inc.
5829 chemin De la Rivière
Ascot Corner
(Sherbrooke) J0B 1A0
TRANSFERT DE PERMIS
8-M-512100-001A
Région 05
- 2549-0939 QUÉBEC INC.** No: M-88-01782-2
131, 14e Avenue est
Amos
(Abitibi) J9T 1M1
Et demandeur-cédant:
2435-9481 QUÉBEC INC.
Transport J.C.F. Enr.
62 Des Pommiers
Lébel-sur-Quevillon
(Abitibi) JOY 2X0
TRANSFERT DE PERMIS
3-M-511867-001A
Région 08
- TRAHAN, MICHEL JR.** No: M-88-01785-5
180 Mercier
St-Jean-sur-Richelieu
(St-Jean) J3B 6G9
Et demandeur-cédant:
Tremblay, Paul
80 rue Boyer
St-Isidore
(Laprairie) J0L 2A0
TRANSFERT DE PERMIS
1-M-501787-001A
Région 06
- ROUILLARD, PIERRE** No: M-88-01818-4
Pierre Rouillard Engr.
R.R. 3, Boîte 3002
Amos
(Abitibi) J9T 3A2
Proc.: Me Bernard Gilbert
Et demandeur-cédant:
Les Équipements Lourds 4 inc.
3976 chemin Sullivan
Sullivane
(Abitibi) JOY 2W0
TRANSFERT DE PERMIS
8-M-511748-002A
Région 08
- DESILLETS, PHILIPPE** No: M-88-01823-4
520 Kodjak
Greenfield Park
(Chambly) J4V 1J4
Et demandeur-cédant:
Transport André Leroux inc.
204 Jacques-Cartier
Salaberry-de-Valleyfield
(Beauharnois) J6T 4S5
TRANSFERT DE PERMIS
0-M-509062-005A
Région 06
- 2524-1258 QUÉBEC INC.** No: M-88-01830-9
532 Montée de l'Église
St-Colomban
(Deux-Montagnes) J0R 1N0
Et demandeur-cédant:
Gemme Gabriel
466 De Touraine
Ste-Julie
(Verchères) J0L 2C0
TRANSFERT DE PERMIS
4-M-503012-002A
Région 06
- YELLE GEORGES HENRI** No: M-88-01831-7
4209 Route 201
St-Antoine-Abbé
(Huntingdon) J0S 1N0
Et demandeur-cédant:
Guilbeault Ernest
1484 Rang Bouteaux
Ormstown
(Châteauguay) J0S 1K0
TRANSFERT DE PERMIS
5-M-500843-001A
Région 06
- TREMBLAY GEORGES E.** No: M-88-01832-5
159 Peribonka
Duvernay, Laval
(Ile Jésus) H7E 1B7
Proc.: Me Ferdinand Roy
Et demandeur-cédant:
C.E. Tremblay & Fils
Transport en Vrac Ltée
2915 Peribonka
Duvernay, Laval
(Ile Jésus) H7E 1B7
TRANSFERT DE PERMIS
7-M-505071-005A
Région 10
- BÉLANGER, RÉJEAN** No: M-88-01841-6
4395 Jean-Paul Gagnon
Terrebonne
(Terrebonne) J6W 5C9
Et demandeur-cédant:
Gemme, Ubaldo Jr.
337 De Touraine
Ste-Julie
(Verchères) J0L 2C0
TRANSFERT DE PERMIS
2-M-500218-002A
- TRANSPORT SERGE AUBIN INC.** No: M-88-01864-8
208 Terrasse Cyr
St-Jérôme
(Terrebonne) J7Z 4Y2
Et demandeur-cédant:
Aubin Serge
Transport Serge Aubin Inc.
208 Terrasse Cyr
St-Jérôme
(Terrebonne) J7Z 4Y2
TRANSFERT DE PERMIS
9-M-511960-002A
Région 06
- LEFEBVRE, CLÉMENT** No: M-88-01865-5
9078 St-Etienne
St-Benoît-Mirabel
(Deux-Montagnes) J0N 1K0
Et demandeur-cédant:
Gariépy, François
Excavation F. Gariépy Enr.
3282 Papay
St-Julienne
(Montcalm) J0K 2T0
TRANSFERT DE PERMIS
7-M-510329-001A
Région 06
- FISET GASTON** No: M-88-01878-8
851, 2e Rue Ouest
C.P. 663
Barraute
(Abitibi) JOY 1A0
Proc.: Me Jocelyn Geoffroy
Et demandeur-cédant:
Cloutier Roland
R.R. #2 Villermontel
Tresson
(Abitibi) JOY 2S0
TRANSFERT DE PERMIS
9-M-500344-001A
Région 08
- FERME JEAN-PAUL PALARDY INC.** No: M-88-01879-6
955 Rang St-Simon
Ste-Madeleine
(St-Hyacinthe) J0H 1S0
Et demandeur-cédant:
Palardy Jean-Paul
955 Rang St-Simon
Ste-Madeleine
(St-Hyacinthe) J0H 1S0
TRANSFERT DE PERMIS
0-M-502422-111-S
Région 06
- JETTE, JEAN** No: M-88-01880-4
2405 rue King Est
Fleurimont
(Sherbrooke) J1H 5H2
Et demandeur-cédant:
Jetté, Henri
Henri Jetté et Fils Enr.
15 Jetté
Fleurimont
(Sherbrooke) J1G 4G8
TRANSFERT DE PERMIS
7-M-501590-001A
Région 05
- MAINVILLE, MARIO** No: M-88-01887-9
301 rang St-Etienne
St-Picade
(Deux-Montagnes) J0V 2B0
Proc.: Me Ferdinand Roy
Et demandeur-cédant:
Lefebvre, François
9404 rue Brunet
St-Benoît, Mirabel
(Deux-Montagnes) J0N 1K0
TRANSFERT DE PERMIS
1-M-50521-001A
Région 06
- LES ENTREPRISES GOULET LTÉE** No: M-88-01887-9
519, St-Michel
La Tuque
(Chambly) G9X 1E9
Et demandeur-cédant:
EXCAVATION RICHARD VEILLETTE
INC.
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 04
Permis concerné: Q-507780-001A
- LES ENTREPRISES ROLLAND JOYAL & FILS INC.** No: M-88-01008-6
2150, Petit St-Esprit
Nicolet
(Nicolet) JOG 1E0
Et demandeur-cédant:
TRANSPORT G.H. BIBEAU (1983) INC.
45 Rang Ste-Anne
St-François du Lac
(Yamaska) JOG 1M0
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 04
Permis concerné: Q-507733-002A
- SERVICE SANITAIRES LA TUQUE INC.** No: M-88-01009-4
150, chemin des Hamelin, R.R. 1
La Tuque
(Chambly) G9X 3N6
Et demandeur-cédant:
EXCAVATION RICHARD VEILLETTE
INC.
1045, rue Des Frères
La Tuque
(Chambly) G9X 3P2
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 04
Permis concerné: Q-507780-002A
- POTHIER, RICHARD** No: M-88-01010-2
302, route 161
Arthabaska
(Arthabaska) G6P 6S1
Et demandeur-cédant:
BOILLARD, LEO
10 rang 6
Norbertville
(Arthabaska) G0P 1B0
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 04
Permis concerné: Q-502237-001A
- TRANSPORT T.S.T. INC.** No: M-88-01012-8
881, rue St-Jacques
Ste-Thécle
(Chambly) G0X 3G0
Vézina, Pouliot & Ass.
Et demandeur-cédant:
ROGER PICARD INC.
21, St-Clément
St-Alexis-des-Monts
(Maskinongie) J0K 1V0
TRANSFERT ET MODIFICATION DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 04
Faire modifier le permis Q-507990-002A
pour qu'il autorise son titulaire à transporter les matières visées au sous-paragraphe a) et b) du paragraphe 3 de l'article 3.
Permis concernés: Q-507990-001A et 002A.
- 2535-7914 QUÉBEC INC.** No: M-88-01013-6
201, Route 138
Les Escoumins
(Saguenay) G0T 1K0
Et demandeur-cédant:
TRANSPORT INC.
201A, Route 138
Les Escoumins
(Saguenay) G0T 1K0
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 09
Permis concernés: Q-501989-001A
- BÉRUBÉ CARL** No: M-88-01015-1
327, Notre-Dame
Trois-Pistoles
(Rivière-du-Loup) G0L 4K0
Et demandeur-cédant:
BÉRUBÉ BERNARD
84, Morissette
Trois-Pistoles
(Rivière-du-Loup) G0L 4K0
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 03
Permis concerné: Q-501483-001A
- CLOUTIER RÉJEAN** No: M-88-01016-9
2495, Du Rhin
Québec
(Québec) G1P 2Z7
Et demandeur-cédant:
EXCAVATIONS L. CLOUTIER INC.
2495, Du Rhin
Québec
(Québec) G1P 2Z7
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 09
Permis concerné: Q-501989-001A
- LAPOINTE, MARCEL** No: M-88-01034-2
821, Kennedy
Pintendre
(Lévis) G0R 2K0
Et demandeur-cédant:
LAPOINTE, ANDRÉ
156, 1er Rang Est
St-Gervais
(Bellevue) G0R 3C0
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 03
Permis concerné: Q-500802-001A
- TRANSPORT L.A.J.G. INC.** No: M-88-01035-9
711, R.R. 8 Nord
St-Bruno
(Lac St-Jean est) G0W 2L0
Et demandeur-cédant:
GAGNON, LOUIS-ANGE
711, Rang 8 Nord
St-Bruno
(Lac St-Jean est) G0W 2L0
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 02
Permis concerné: Q-508914-001A
- TRANSPORT J.N. ROSSIGNOL INC.** No: M-88-01058-1
36, rue St-Pierre
Rivière Bleue
(Témiscouata) G0L 2B0
Et demandeur-cédant:
LES CARRIÈRES TEMIS INC.
36-rue St-Pierre
Rivière Bleue
(Témiscouata) G0L 2B0
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 03
Permis concernés: Q-506215-001A, 002A, 003A, 004A, 005A, 006A et 007A.
- PINEAULT, GHYSLAIN** No: M-88-01059-9
376, rue Principale
St-François-d'Assise
(Bécancour) G0J 2N0
Et demandeur-cédant:
LEPAGE, YVON
216A, 3ème Rang ouest
Ste-Luce
(Rimouski) G0K 1P0
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 01
Permis concerné: Q-500046-003A
- LES EQUIPEMENTS LOURD RAYMOND MARCOUILLER INC.** No: M-88-01060-7
1340, Rang St-Joseph
St-Mathieu
(St-Maurice) G0X 1N0
Et demandeur-cédant:
CHAMPAGNE LUC
69, rue Langevin
St-Boniface de Shawinigan
(St-Maurice) G0X 2L0
Sagné, Letarte, Sirois, Beaudet & Associés
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 04
Permis concerné: Q-508894-001A
- LES ENTREPRISES FORESTIÈRES DU LAC ST-JEAN INC.** No: M-88-01061-5
85 rang 9
Lamarche "Notre-Dame-du-Rosaire"
(Chicoutimi) G0R 2H0
Et demandeur-cédant:
LES TRANSPORT SYLVIO BLACKBURN INC.
234, Simard
St-Ambroise
(Chicoutimi) G0V 1R0
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 02
Permis concerné: Q-506932-001A, 003A et 007A.
- TRANSPORT JEM-BEL INC.** No: M-88-01062-3
3415, Rang Scott Ouest, R.R.1
Alma
(Lac St-Jean-Est) G8B 5V2
Et demandeur-cédant:
GAGNON, JOSETTE
(J.G. TRANSPORT ENR.)
3403, Rang Scott Ouest, R.R. 1
Alma
(Lac St-Jean-Est) G8B 5V2
Lemieux, Brassard & Bouchard
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 02
Permis concerné: Q-508594-001A
- GILBERT, JEAN** No: M-88-01063-1
906, Ave du Parc
St-Cyprien
(Dorchester) G0R 1B0
Et demandeur-cédant:
GILBERT, OLIVIER
406, rue Principale
St-Cyprien
(Dorchester) G0R 1B0
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 03
Permis concerné: Q-503456-001A
- PELLETIER, GRATIA** No: M-88-01064-9
R.R. 185
Notre-Dame-du-Lac
(Témiscouata) G0L 1X0
Et demandeur-cédant:
COLLIN, YVON
381, St-Amand
Packington
(Témiscouata) G0L 1Z0
Paquette, Perreault, Rivet, Trudeau & Associés
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 03
Permis concerné: Q-501707-001A
- FONTAINE, JACQUES** No: M-88-01065-6
Jacques Fontaine Transport Enr.
112, Maurais
Trois-Rivières Ouest
(St-Maurice) G9B 1J5
Et demandeur-cédant:
BOURASSA, JULES
3048, De Beaujeu
Trois-Rivières
(St-Maurice) G8Z 1T4
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 04
Permis concerné: Q-502273-002A
- LECOURS, ROLAND** No: M-88-01068-0
744, de l'École
St-Janvier-de-Joly
(Lotbinière) G0S 1M0
Et demandeur-cédant:
LES PELLOUSES BOULLET INC.
512, des Bois Francs Ouest
St-Apollinaire
(Lotbinière) G0S 2E0
TRANSFERT DE PERMIS
Transport de matières en vrac
Dans le territoire de:
Région 04
Permis concerné: Q-508759-001A
- JACOB, LOUIS-PHILIPPE** No: M-88-01079-7
680, rue Cossette
St-Adelphe
(Chambly) G0X 2G0
DEMANDE DE PERMIS
Transport de matière en vrac
Date de fin: 89-05-03
Dans le territoire de:
Région 08
Toutes les autorisations: Copeaux de bois
Il s'agit d'une demande pour l'obtention
de 4 permis spéciaux
- DEMANDE DE PERMIS**
CAMIONNAGE INTRA-PROVINCIAL ET LOCAL
*Détails d'opposition ou d'intervention:
21 jours du présent avis*
- TRANSPORT ROBERT (1973) LTÉE** No: M-87-38731-7
130, 1ère Avenue C.P. 39
Rougemont (Rouville) Qc.
J2G 1M0
Proc.: Flynn, Rivard & Ass.
Cette publication amende celle publiée au Bulletin de la Commission No. 36 en date du 12 septembre 1987 à la page 2960 sous le no. de Rôle M-8738731-7.
DEMANDE DE LICENCE
Transport particulier à titre principal pour:
HUDON & DEAUDELIN LIMITÉE
Biens transportés:
Groupe 1: Céréales et produits agricole n'originant pas de la ferme, Groupe 2: Produits marins et viandes, Groupe 3: Aliments et boissons, Groupe 4: Tabacs, Groupe 5: Produits d'origine animale ou végétale, Groupe 8: Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique, Groupe 9: Produits du bois demi-finis, Groupe 10: Pâte, papier, carton et panneaux cartonnés, Groupe 12: Produits métalliques, Groupe 22: Articles d'usage domestique, personnel et connexe, Groupe 30: Produits manufacturiers divers et autres.
Territoires:
Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
- TRANSPORT ROBERT (1973) LTÉE** No: M-87-38789-5
10755, Côte de Liesse
Bureau 55
Dorval, Qc.
H9P 1A8
Proc.: Gagné, Letarte & Ass.
Cette publication amende celle publiée au Bulletin de la Commission No. 37 en date du 19 septembre 1987 à la page 3058, sous le no. de Rôle M-87-38789-5.
DEMANDE DE LICENCE
Transport particulier à titre principal pour:
I.P.L. INC.
Biens transportés:
Groupe 35: Marchandises générales (à l'exception de: Groupe 7: Produits du pétrole et du charbon, Groupe 26: Matériel d'usage militaire, Groupe 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, Groupe 32: Meubles et autres biens usagés, Groupe 34: Explosifs), Groupe 7: Produits du pétrole et du
- RACICOT, ROCH** No: M-87-42001-9
174, rue Robinson Nord
Granby (Shefford) Qc.
J2G 6L7
Cette publication amende celle publiée au Bulletin de la Commission No. 51 en date du 26 décembre 1987 à la page 4100 sous le no. de Rôle M-87-42001-9.
DEMANDE DE LICENCE
Transport particulier à titre principal pour:
COOPÉRATIVE AGRICOLE DU SUD DU QUÉBEC
Biens transportés:
Groupe 35: Marchandises générales (à l'exception de: Groupe 7: Produits du pétrole et du charbon, Groupe 26: Matériel d'usage militaire, Groupe 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, Groupe 32: Meubles et autres biens usagés, Groupe 34: Explosifs),
Territoires:
Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
- CABANA, YVAN** No: M-87-42084-5
54 Dutilly
Granby (Shefford) Qc.
J2G 6N7
Cette publication amende celle publiée au Bulletin de la Commission No. 51 en date du 26 décembre 1987 à la page 4103 sous le no. de Rôle M-87-42084-5.
DEMANDE DE LICENCE
Transport particulier à titre principal pour:
COOPÉRATIVE AGRICOLE DU SUD DU QUÉBEC
Biens transportés:
Groupe 35: Marchandises générales (à l'exception de: Groupe 7: Produits du pétrole et du charbon, Groupe 26: Matériel d'usage militaire, Groupe 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, Groupe 32: Meubles et autres biens usagés, Groupe 34: Explosifs),
Territoires:
Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
- ERB TRANSPORT LIMITED** No: M-87-40543-2
2020, rue Université # 444
Montréal, Qc.
H3A 2A5
Proc.: Flynn, Rivard
Cette publication amende celle publiée au Bulletin de la Commission No. 45 en date du 14 novembre 1987 à la page 3625 sous le no. de Rôle M-87-40543-2.
DEMANDE DE LICENCE
Transport particulier à titre principal pour:
READY BAKE FROZEN DOUGH INC., a division of Weston Bakeries
Biens transportés:
Groupe 1: Céréales et produits agricoles n'originant pas de la ferme, Groupe 3: Aliments et boissons.
Territoires:
Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
- DICOM EXPRESS INC.** No: M-87-41024-2
10315 Côte de Liesse
Dorval, Qc.
H9P 1A6
Proc.: Flynn, Rivard & Ass.
Cette publication amende celle publiée au Bulletin de la Commission No. 47 en date du 28 novembre 1987 à la page 3784 sous le no. de Rôle M-87-41024-2.
DEMANDE DE LICENCE
Transport particulier à titre principal pour:
MINE DOYON
Biens transportés:
Groupe 35: Marchandises générales (à l'exception de: Groupe 7: Produits du pétrole et du charbon, Groupe 26: Matériel d'usage militaire, Groupe 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, Groupe 32: Meubles et autres biens usagés, Groupe 34: Explosifs),
Territoires:
Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
- DICOM EXPRESS INC.** No: M-87-41048-1
10315 Côte de Liesse
Dorval, Qc.
H9P 1A6
Proc.: Flynn, Rivard
Cette publication amende celle publiée au Bulletin de la Commission No. 47 en date du 28 novembre 1987 à la page 3785 sous le no. de Rôle M-87-41048-1.
DEMANDE DE LICENCE
Transport particulier à titre principal pour:
MINÉRAUX NORANDA INC.
div. de Horne & Chadbourne.
Biens transportés:
Groupe 35: Marchandises générales (à l'exception de: Groupe 7: Produits du pétrole et du charbon, Groupe 26: Matériel d'usage militaire, Groupe 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, Groupe 32: Meubles et autres biens usagés, Groupe 34: Explosifs),
Territoires:
Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
- J. LEBOEUF CARTAGE INC.** No: M-87-41248-7
11, rue Montpétri, C.P. 475
Grande-Île (Beauharnois) Qc.
J6S 4V7
Proc.: Paquette, Perreault & Ass.
Cette publication amende celle publiée au Bulletin de la Commission No. 48 en date du 5 décembre 1987 à la page 3901 sous le no. de Rôle M-87-41248-7.
DEMANDE DE PERMIS
Transport particulier à titre principal pour:
CERFORTEC INC.
Groupe 35: Marchandises générales (à l'exception de: Groupe 7: Produits du pétrole et du charbon, Groupe 26: Matériel d'usage militaire, Groupe 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, Groupe 32: Meubles et autres biens usagés, Groupe 34: Explosifs),
Territoires:
Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
- GENECA TRANSPORT INC.** No: M-87-41347-7
7600 Duplessis
St-Hyacinthe, Qc.
J2S 8B1
Proc.: Paquette, Perreault & Ass.
Cette publication amende celle publiée au Bulletin de la Commission No. 48 en date du 5 décembre 1987 à la page 3904 sous le no. de Rôle M-87-41347-7.
DEMANDE DE LICENCE
Transport particulier à titre principal pour:
DRUMMOND FORMULES D'AFFAIRES LTÉE
Groupe 35: Marchandises générales (à l'exception de: Groupe 7: Produits du pétrole et du charbon, Groupe 26: Matériel d'usage militaire, Groupe 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, Groupe 32: Meubles et autres biens usagés, Groupe 34: Explosifs),
Territoires:
Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
- JACOB, LOUIS-PHILIPPE** No: M-87-41347-7
680, rue Cossette
St-Adelphe
(Chambly) G0X 2G0
DEMANDE DE PERMIS
Transport de matière en vrac
Date de fin: 89-05-03
Dans le territoire de:
Région 08
Toutes les autorisations: Copeaux de bois
Il s'agit d'une demande pour l'obtention
de 4 permis spéciaux

L'ACTUALITE BOURSIERE

TAUX D'INTERET

Tableau comparatif des TAUX HYPOTHECAIRES et de PRETS PERSONNELS

| Institutions financières | Unifamilial Duplex/Triplex | | | | Multilogement | | | | Semi-commercial et commercial | | | | Prêts personnels | | |
|--------------------------|----------------------------|-------|-------|-------|---------------|-------|-------|-------|-------------------------------|-------|-------|-------|------------------|-------------|-------------------------|
| | 1 an | 2 ans | 3 ans | 5 ans | 1 an | 2 ans | 3 ans | 5 ans | 1 an | 2 ans | 3 ans | 5 ans | 1 an | Mois précé. | Variation annuelle en % |
| Banques | | | | | | | | | | | | | | | |
| Commerce | 9% | 10% | 10½ | 11 | n/d | n/d | n/d | n/d | n/d | n/d | n/d | n/d | n/d | 11% | |
| Laurentienne | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10½ | 11 | 11½ | 11% | | |
| Montréal | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | — | — | 10% | 11¼ | — | — | — | — | — | | |
| Nationale | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | — | — | — | — | — | | |
| Nouvelle-Écosse | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | n/d | n/d | n/d | n/d | 10½ | | |
| Royale | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | |
| Toronto-Dominion | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 11¼ | 11½ | n/d | | |
| Commer. Italienne | 10 | 10½ | 10% | 11¼ | 11 | 11½ | 11% | 12¼ | 11 | 11½ | 11% | 12¼ | 12 | | |
| Caisses Étab. | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 11 | 11¼ | 10½ | 10% | 11 | 11½ | 12 | | |
| Caisses pop. Mtl.* | 9% | 10% | 10½ | 11 | 10 | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | n/d | n/d | n/d | 11¼ | | |
| Caisses pop. Qbc.* | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10½ | 10% | 11 | 11½ | 10½ | 10% | 11 | 11½ | 10% | | |
| Soc. Entraide éco. | 10½ | 10% | 11 | n/d | 10% | 11 | 11¼ | n/d | — | — | — | — | — | | |
| Fiducies | | | | | | | | | | | | | | | |
| Canada Trust | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 12½ | | |
| Fiducie Guardian | 9% | 10% | 10½ | 11 | 9% | 10% | 10½ | 11 | n/d | n/d | n/d | n/d | — | | |
| Fiducie Québec | 9% | 10% | 10½ | 11 | 9% | 10% | 10½ | 11 | 9% | 10% | 10½ | 11 | — | | |
| First City | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | | |
| Guaranty Trust | 9% | 10% | 10½ | 11 | 9% | 10% | 10½ | 11 | 9% | 10% | 10½ | 11 | 10% | | |
| Laurentienne | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 10% | 11¼ | — | | |
| La Métropolitaine | — | — | — | — | 9% | — | 10% | 11 | 9% | — | 10% | 10% | — | | |
| Montréal Trust | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 10% | 11¼ | — | | |
| Prêt et Revenu | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 10% | 11¼ | n/d | n/d | n/d | n/d | — | | |
| Soc. Nat. Fiducie | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 10% | 11¼ | n/d | n/d | n/d | n/d | — | | |
| Trust Général | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 11 | 11¼ | — | | |
| Trust National | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 11 | 11½ | 9% | | |
| Trust Royal | 10% | 10½ | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 10% | 11¼ | 10% | 10% | 10% | 11¼ | 10 | | |

Compilation Fiducie du Québec — 26 avril 1988 * Taux recommandés par les Fédérations des caisses populaires Desjardins de Montréal, de l'Ouest-du-Québec et de Québec. Taux sujets à changements sans préavis.

BENEFICES

BCE Inc.: trimestriel prenant fin le 31 mars: revenu net consolidé: 1988, \$253 millions ou 89 cents par action; 1987, \$249 millions ou 90 cents par action.
Bell Canada: trimestriel se terminant le 31 mars: revenu net: 1988, \$208 millions ou 72 cents par action; 1987, \$184 millions ou 67 cents par action.
Canadian Futurity Oils Ltd.: trimestriel ayant pris fin le 29 février: revenu net: 1988, \$251,264 ou 2 cents par action; 1987, perte de \$49,878 ou 1 cent par action.
CCL Industries: trimestriel au 31 mars: profits: 1988, \$4,6 millions ou 15 cents par action; 1987, \$4,5 millions ou 15 cents par action.
Consolidated-Bathurst Inc.: trimestriel, 31 mars: bénéfices nets: 1988, \$53,1 millions ou 48 cents par action; 1987, \$33,0 millions ou 29 cents par action.
Carolin Systems International Inc.: neuf mois se terminant le 31 mars: profits: 1988, \$596,036 ou 10 cents par action; 1987, perte de \$519,527 ou perte de 10 cents par action.
Derland Industries Ltd.: trois mois prenant fin le 31

mars: bénéfices nets: 1988, \$3,4 millions ou 21 cents par action; 1987, \$2,1 millions ou 18 cents par action.
Dofasco Inc.: trois mois à échéance le 31 mars: revenu net: 1988, \$40,6 millions ou 61 cents par action; 1987, \$32,5 millions ou 47 cents par action.
Fiducie du Québec: trois mois prenant fin le 31 mars: bénéfices nets: 1988, \$2,32 millions ou 14 cents par action; 1987, \$1,81 million ou 17 cents par action.
First Marathon: trimestriel, au 31 mars: bénéfices: 1988, \$5,10 millions ou 27 cents par action; 1987, \$3,74 millions ou 24 cents par action.
Great Lakes Group Inc.: trimestriel prenant fin le 31

mars: revenu net: 1988, \$231 millions ou 46 cents par action; 1987, \$18,2 millions ou 40 cents par action.
Great-West Life Co. Inc.: trimestriel, 31 mars: revenu net: 1988, \$22,31 millions ou 29 cents par action; 1987, \$23,73 millions ou 30 cents par action.
Great-West Life Assurance Co.: trois mois, au 31 mars: revenu net: 1988, \$22,86 millions ou \$11,42 par action; 1987, \$23,92 million ou \$11,96 par action.
Hawker Siddeley Canda Inc.: trois mois se terminant le 31 mars: revenu net: 1988, \$3,24 millions ou 37 cents par action; 1987, \$3,02 millions ou 35 cents par action.
Hollinger Inc.: trois mois

finissant le 31 mars: bénéfices avant postes extraordinaires: 1988, \$13,0 millions ou 21 cents par action; 1987, \$500,000 ou perte de 1 cent par action.
International Forest Products Ltd.: trois mois prenant fin le 31 mars: revenu net: 1988, \$4,69 millions ou 29 cents par action; 1987, \$3,03 millions ou 21 cents l'action.
Lawson Mardon Group: trois mois terminés le 31 mars: revenu net: 1988, \$19,2 millions ou 32 cents par action; 1987, \$4,22 millions ou 28 cents par action.
MacLean Hunter Ltd.: trimestriel, prenant fin le 31 mars: revenu net: 1988, \$19,5 millions ou 25 cents par action; 1987, \$14,5 mil-

lions ou 19 cents par action.
Noma Industries Ltd.: trois mois avec fin au 31 mars: bénéfices nets: 1988, \$6,23 millions ou 21 cents par action; 1987, \$4,12 millions ou 14 cents par action.
Ro Algom Ltd.: trimestriel, au 31 mars: bénéfices nets consolidés: 1988, \$26,43 millions ou 60 cents par action; 1987, \$16,21 millions ou 36 cents par action.
Westcoast Transmission Co. Ltd.: trimestriel, 31 mars: revenu net: 1988, \$17,1 millions ou 32 cents par action; 1987, \$14,9 millions ou 31 cents par action.
Westar Mining: trois mois ayant pris fin le 31 mars: bénéfices nets: 1988, une perte de \$6,5 millions; 1987, \$4,6 millions.

TABLEAU DE BORD

| | | Mois précé. | Variation annuelle en % |
|--|------|-------------|-------------------------|
| EMPLOIS, REVENUS | | | |
| Gains moyens hebdomadaires (\$) | nov. | 450.89 | 451.90 |
| Revenu du travail (millions \$) | jan. | 24.220.7 | 24.433.2 |
| Personnes occupées (en millions) | mar. | 12.00 | 11.94 |
| Chômeurs | mar. | 1,181,000 | 1,126,000 |
| INVENTAIRES | | | |
| Grands magasins (millions \$) | fév. | 4,208.3 | 3,748.9 |
| Appartenant aux fabricants (millions \$) | fév. | 35,370.9 | 34,911.2 |
| Nouvelles commandes (millions \$) | fév. | 22,408.3 | 21,517.8 |
| Commandes en carnet (millions \$) | fév. | 25,012.9 | 24,747.2 |
| RIX | | | |
| Prix à la consommation (1981 = 100) | mar. | 142.0 | 141.3 |
| Indice des prix des maisons neuves (1981 = 100) | fév. | 124.9 | 123.6 |
| Indice des prix des matières brutes (1981 = 100) | fév. | 98.9 | 101.7 |
| Matières brutes sauf combustibles | fév. | 112.1 | 114.1 |
| Prix de vente des produits industriels (1981 = 100) | fév. | 125.5 | 126.3 |
| Cumulatif | | | |
| BÂTIMENT ET TRAVAUX PUBLICS | | | |
| Permis de bâtir (million \$) | déc. | 1,994.5 | 30,436.6 |
| Mises en chantier dans les centres urbains (unités) | fév. | 9,173 | 20,860 |
| ÉNERGIE | | | |
| Production de charbon (milliers de tonnes métriques) | jan. | 6,192 | 6,192 |
| Production d'électricité (TW/h) | jan. | 48.9 | 48.9 |
| Production de gaz (millions de mètres cubes) | jan. | 12,461.8 | 124,61.8 |
| Raffinage du pétrole (millions de mètres cubes) | jan. | 8.3 | 8.3 |
| COMMERCER EXTÉRIEUR | | | |
| Exportations, base balance des paiements (Millions \$) | fév. | 10,951.0 | 21,260.2 |
| Importations, base balance des paiements (millions \$) | fév. | 10,140.2 | 19,844.1 |
| PRODUCTION | | | |
| Chargements ferroviaires (millions de tonnes) | fév. | 22.1 | 43.9 |
| Acier (lingots — milliers de tonnes métriques) | fév. | 1,204.1 | 2,476.5 |
| VENTES | | | |
| Ventes des grands magasins (millions \$) | fév. | 715.1 | 1,444.7 |
| Livraisons des fabricants (millions \$) | fév. | 22,142.6 | 43,259.6 |
| Ventes de véhicules automobiles neufs (millions \$) | fév. | 1,730.6 | 3,224.2 |
| Ventes au détail (millions \$) | fév. | 11,065.8 | 22,319.4 |

Les statistiques sont représentées en dollars courants et ne sont pas saisonnalisées.
 Source: Statistique Canada.

Avis de la Commission des transports du Québec

Suite de la page B-6

Proc.: Martineau, Walker
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public
 Biens transportés:
 Groupe 17: Matériel électronique, de communication, de mesure, de radiographie et matériel connexe, Groupe 19: Appareils électriques et connexes, Groupe 21: Meubles et accessoires de bureau, Groupe 22: Articles d'usage domestique, personnel et connexe, Groupe 23: Vêtements et chaussures, Groupe 32: Meubles et autres biens usagés.
 Territoires demandés:
 Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales, frontières: Qué.-Ontario, Qué.-Nouveau-Brunswick, Qué.-États-Unis.
 No: Q87-114-73-1
TRANSPORT Y.M.C. INC.
 20, 1ère Avenue Sud
 C.P. 127
 St-Martin (Beauce)
 G0M 1B0
 Proc.: Chouinard & Émond
 Amendement à la demande publiée au Bulletin de la Commission # 40 du 87-10-10 à la page 3295.
DEMANDE DE LICENCE
 Transport particulier: le transport à titre de principal
 Expéditeur:
MOBIER RUSTIQUE (BEAUCE) INC.
 Biens transportés:
 Groupe 30: Produits manufacturiers divers et autres.
 Territoires demandés:
 MRC, Beauce-Sartigan, frontière: Qué.-États-Unis.
 No: Q-88-00128-3
LES COURTIERS EN TRANSPORT MONTBEC INC.
 315, Chemin du Coteau, C.P. 218
 Montmagny (Montmagny)
 G5V 3S6
 Proc.: Chouinard & Émond
 Amendement à la demande publiée dans le journal Le Devoir en date du 09-01-88.
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public
 Biens transportés:
 Groupe 35: Marchandises générales, (excepté les groupes 7: Produits du pétrole et du charbon, groupe 26: matériel d'usage militaire, groupe 31: monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, groupe 32: meubles et autres biens usagés, et 34: explosifs, du règlement sur le transport de marchandises dangereuses.)
 Territoires demandés:
 Toute les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
 Frontières: Qué.-Ont., Qué.-N.-B., Qué.-T.-N., Qué.-É.-U.
 No: Q-88-00992-2
CHO-BO INC.
 5420, route Kennedy
 Saint-Georges, (Beauce)
 G5V 5C5
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public
 Biens transportés:
 Groupe 35: Marchandises générales (excepté les groupes 7: Produits du pétrole et du charbon, 26: Matériel d'usage militaire, 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, 32: Meubles et autres biens usagés, 34: Explosifs (Classe 1 - explosifs, du règlement sur le transport de marchandises dangereuses))
 Territoires demandés:
 Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
 Frontière Québec-Ontario, Frontière Québec-N.-B., Frontière Québec-É.-U.
 No: Q-88-01002-9
CAYA, DONAT,
 238, 4e Rue Est
 Amos (Abitibi)
 J9T 1Y4
 Proc.: Béliveau, Rousseau & Associés.

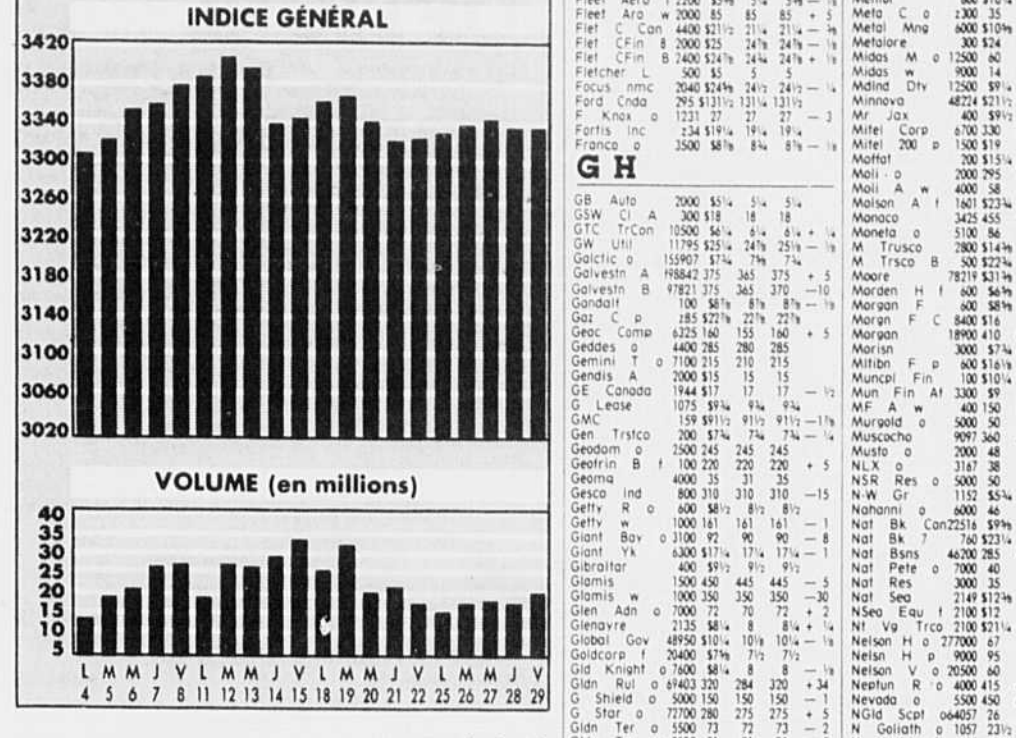
No: Q-88-00993-0
TERRASSEMENTS D'ABITIBI INC.
 287, route 111, C.P. 176
 Val d'Or, (Abitibi)
 J9P 4P6
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public:
 Biens transportés:
 Groupe 35: marchandises générales (excepté les groupes 7: produits du pétrole et du charbon, 26: matériel d'usage militaire, 31: monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, 32: meubles et autres biens usagés, et 34: explosifs (classe 1-explosifs du règlement sur le transport de marchandises dangereuses))
 Territoires demandés:
 Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
 Frontière Québec-Ontario.
 No: Q-88-00994-8
NICOLET TRANSPORT INC.
 3465, Principale
 Grand-Saint-Esprit (Nicolet)
 J0G 1B0
 Proc.: Me Bruno Saint-Pierre.
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public
 Biens transportés:
 Groupe 32: meubles et autres biens usagés.
 Groupe 35: marchandises générales (excepté les groupes 7: produits du pétrole et du charbon, 26: matériel d'usage militaire, 31: monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, 32: meubles et autres biens usagés, et 34: explosifs (classe 1-explosifs, du règlement sur le transport de marchandises dangereuses).
 Territoires demandés:
 Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
 Frontière Québec-Ontario, Frontière Québec-Nouveau-Brunswick, Frontière Québec-Terre-Neuve, Frontière Québec-États-Unis.
 No: Q-88-00997-1
TRANSPORT P.A. LESSARD INC.
 745, 93e Rue
 St-Georges Est, (Beauce)
 G5Y 3K4
DEMANDE DE LICENCE
 Transport particulier: le transport à titre de principal
 Expéditeur:
P.A. LESSARD INC.
 Biens transportés:
 Groupe 1: Cérailles et produits agricoles n'origina pas de la ferme.
 Territoires demandés:
 MRC Beauce-Sartigan, Frontière Québec-États-Unis.
 No: Q-88-00999-7
TRANSPORT KINGSEY INC.
 104, rang 12,
 Kingsley-Falls, (Drummond)
 J0A 1B0
 Proc.: Bruno St-Pierre, avocat
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public
 Biens transportés:
 Groupe 32: Meubles et autres biens usagés.
 Groupe 35: Marchandises générales (excepté les groupes 7: Produits du pétrole et du charbon, 26: Matériel d'usage militaire, 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, 32: Meubles et autres biens usagés, 34: Explosifs (Classe 1 - explosifs, du règlement sur le transport de marchandises dangereuses)).
 Territoires demandés:
 MRC Bécancour, Frontière Québec-Ontario, Frontière Québec-Nouveau-Brunswick, Frontière Québec-États-Unis.
 No: Q-88-01003-7
REMQURQUAGE PROVINCIALE JACQUES D'ANJOU INC.
 19 St-Alphonse
 Lucerville (Rimouski)
 G0K 1E0
 Proc.: Beaudet & Beaudet avocats
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public
 Biens transportés:
 Groupe 32: Meubles et autres biens usagés.
 Groupe 35: Marchandises générales (excepté les groupes 7: Produits du pétrole et du charbon, 26: Matériel d'usage militaire, 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, 32: Meubles et autres biens usagés, 34: Explosifs (classe 1-Explosifs, du règlement sur le transport de marchandises dangereuses))
 Territoires demandés:
 Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
 Frontière Québec-Ontario, Frontière Québec-Nouveau-Brunswick, Frontière Québec-Terre-Neuve, Frontière Québec-États-Unis, Le territoire de la Baie-James. Le territoire du Grand Nord.
 No: Q-88-01024-3
McMAHON TRANSPORT LTÉE.
 805 Pays Brûlé, C.P. 11
 St-Césaire, (Nicolet)
 J0C 1G0
 Proc.: Flynn, Rivard
 Amendement à la demande publiée au bulletin de la Commission, numéro 24 à la page 02043 du 20-06-87.
DEMANDE DE LICENCE
 Transport particulier: le transport à titre de principal
 Expéditeur:
ALUMINERIE BÉCANCOUR INC.
 Biens transportés:
 Groupe 35: Marchandises générales (excepté les groupes 7: Produits du pétrole et du charbon, 26: Matériel d'usage militaire, 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicule blindés, 32: Meubles et autres biens usagés, 34: Explosifs (classe 1-Explosifs du règlement sur le transport de marchandises dangereuses)).
 Territoires demandés:
 MRC Bécancour, Frontière Québec-Ontario, Frontière Québec-Nouveau-Brunswick, Frontière Québec-États-Unis.
 No: Q-88-01037-5
ROY ELPHÈGE & AL (en société)
 (faisant affaier sous la raison sociale de "LES ROY DE LA POMME ENR")
 1020 rue Principale, Bureau Hamei
 St-Jean-de-la-Lande (Beauce)
 G0M 1E0
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public
 Biens transportés:
 Groupe 32: Meubles et autres biens usagés.
 Groupe 35: Marchandises générales (excepté les groupes 7: Produits du pétrole et du charbon, 26: Matériel d'usage militaire, 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, 32: Meubles et autres biens usagés et 34: Explosifs (classe 1-explosifs du règlement sur le transport de marchandises dangereuses)).
 Territoires demandés:
 MRC Bécancour, Frontière Québec-Ontario, Frontière Québec-Nouveau-Brunswick, Frontière Québec-États-Unis.
 No: Q-88-01045-8
TRANSPORT RAPIDE INC.
 1630, boul. Talbot, R.R. 3
 Charlesbourg (Québec)
 G1H 7B1
 Proc.: Gagné, Letarte & Ass.
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public
 Biens transportés:
 Groupe 9: produits du bois demi-finis, Groupe 12: produits métalliques, Groupe 15: matériel de transport non routier et pièces, Groupe 20: matériel industriel et commercial, outils.
 Territoires demandés:
 Frontière Québec-Ontario, frontière Québec-N.-B. Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
 No: Q-88-01047-4
TRANSPORT BERNIÈRES INC.
 530, Boul. du Pont
 Bernières (Lévis)
 G0S 1C0
 Proc.: Gagné, Letarte, Siros, Beaudet & Associés
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public.
 Biens transportés:
 Groupe 35: marchandises générales (excepté les groupes 7: Produits du pétrole et du charbon, 26: matériel d'usage militaire, 31: monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, 32: meubles et autres biens usagés, et 34: explosifs (classe 1-explosifs du règlement sur le transport de marchandises dangereuses).
 Territoires demandés:
 Frontière Québec-Ontario, Frontière Québec-États-Unis. Le district de Québec-métropolitain.
 No: Q-88-01049-9
GASTON LAMONTAGNE INC.
 349, Route 204
 St-Juste-de-Brentaniers (Montmagny)
 G0R 2A0
DEMANDE DE LICENCE
 Transport particulier: le transport à titre de principal
 Expéditeur:
LES PRODUITS DE BOIS B.A.S. INC.
 Biens transportés:
 Groupe 9: Produits du bois demi-finis.
 Territoires demandés:
 Beauce-Sartigan, Frontière Québec-États-Unis.
 No: Q-88-01041-7
HORST TRANSPORTATION INC.
 8/4 Gagné, Letarte & Ass.
 2, avenue Chauveau,
 C.P. 410
 Québec, (Québec)
 G1R 4R3
 Proc.: Gagné, Letarte & Ass.
DEMANDE DE PERMIS
 Transport général public
 Biens transportés:
 Groupe 9: produits du bois demi-finis, Groupe 12: produits métalliques, Groupe 15: matériel de transport non routier et pièces, Groupe 20: matériel industriel et commercial, outils.
 Territoires demandés:
 Frontière Québec-Ontario, frontière Québec-N.-B. Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
 No: Q-88-01045-8
TRANSPORT RAPIDE INC.
 1630, boul. Talbot, R.R. 3
 Charlesbourg (Québec)
 G1H 7B1
 Proc.: Gagné, Letarte & Ass.
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public
 Biens transportés:
 Groupe 17: matériel électronique, de communication, de mesure, de radiographie et matériel connexe, groupe 19: appareils électriques et connexes, groupe 20: matériel industriel et commercial, outils, groupe 21: meubles et accessoires de bureau, groupe 22: articles d'usage domestique, personnel et connexe, et 32: meubles et autres biens usagés.
 Territoires demandés:
 toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales, Frontières: Qué.-Ont., Qué.-N.-B., Qué.-T.-N., Qué.-É.-U.

Explosifs classe 1-explosifs du règlement sur le transport de marchandises dangereuses)
 Territoires demandés:
 Frontière Québec-États-Unis. Le district de Québec-métropolitain.
 Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
 No: Q-88-01038-3
FIDÈLE TREMBLAY INC.
 71, des Érables
 Lucerville, (Rimouski)
 G0K 1E0
 Proc.: St-Hilaire & Ass.
DEMANDE DE LICENCE
 Transport général public.
 Biens transportés:
 Groupe 35: Marchandises générales (excepté les groupes 7: Produits du pétrole et du charbon, 26: Matériel d'usage militaire, 31: Monnaie et marchandises précieuses par véhicules blindés, 32: Meubles et autres biens usagés et 34: Explosifs (classe 1-explosifs du règlement sur le transport de marchandises dangereuses))
 Territoires demandés:
 Frontière Québec-Ontario, Frontière Québec-N.-B., Frontière Québec-T.-N., Frontière Québec-É.-U.
 Toutes les municipalités régionales de comté, les territoires et les communautés urbaines et régionales.
 No: Q-88-01040-9
GASTON LAMONTAGNE INC.
 349, Route 204
 St-Juste-de-Brentaniers (Montmagny)
 G0R 2A0
DEMANDE DE LICENCE
 Transport particulier: le transport à titre de principal
 Expéditeur:
LES PRODUITS DE BOIS B.A.S. INC.
 Biens transportés:
 Groupe 9: Produits du bois demi-finis.
 Territoires demandés:
 Beauce-Sartigan, Frontière Québec-États-Unis.
 No: Q-88-01041-7
HORST TRANSPORTATION INC.
 8/4 Gagné, Letarte & Ass.
 2, avenue Chauveau,
 C.P. 410
 Québec, (Québec)
 G1R 4R3
 Proc.: Gagné, Letarte & Ass.
DEMANDE DE PERMIS
 Transport général public
 Biens transportés:
 Groupe 9: produits du bois demi-finis, Groupe 12: produits métalliques, Groupe 15: matériel de transport non routier et pièces, Groupe 20:

ACTUALITE BORSIERE

Table of stock market indices and volume for the previous day, including indices like S&P 500, NYSE, and volume in millions.

INDICE GENERAL



VOLUME (en millions)



AB

Table of stock prices for various companies under the 'AB' section, including AMCA, AMCO, and others.

GH

Table of stock prices for various companies under the 'GH' section, including GAT, GEM, and others.

KL

Table of stock prices for various companies under the 'KL' section, including KRC, KAM, and others.

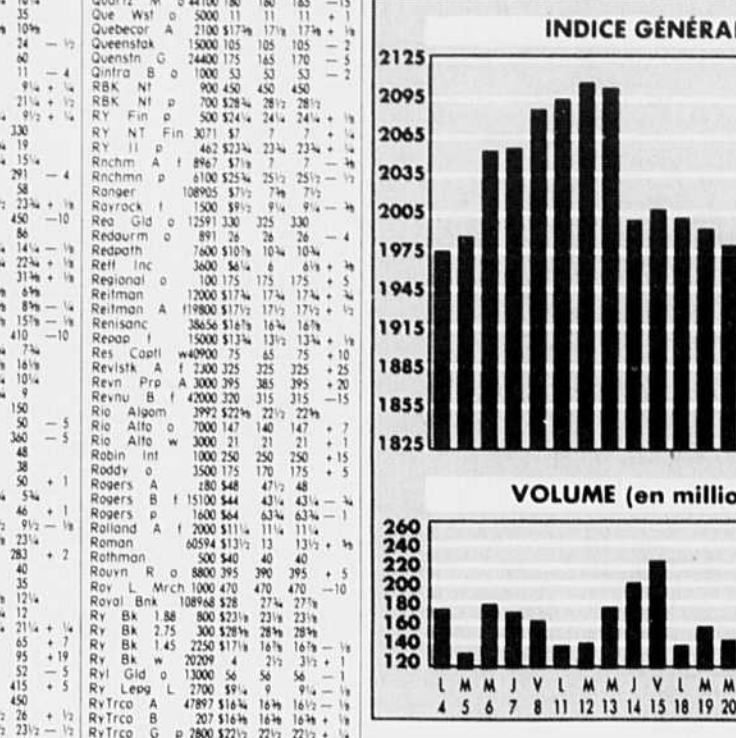
OP

Table of stock prices for various companies under the 'OP' section, including OAK, OAKB, and others.

NEW YORK

Table of stock market indices and volume for New York, including S&P 500, NYSE, and volume.

INDICE GENERAL



VOLUME (en millions)



AB

Table of stock prices for various companies under the 'AB' section in New York, including AMX, AMB, and others.

CD

Table of stock prices for various companies under the 'CD' section in New York, including CBI, CIG, and others.

UV

Table of stock prices for various companies under the 'UV' section in New York, including UALP, UAL, and others.

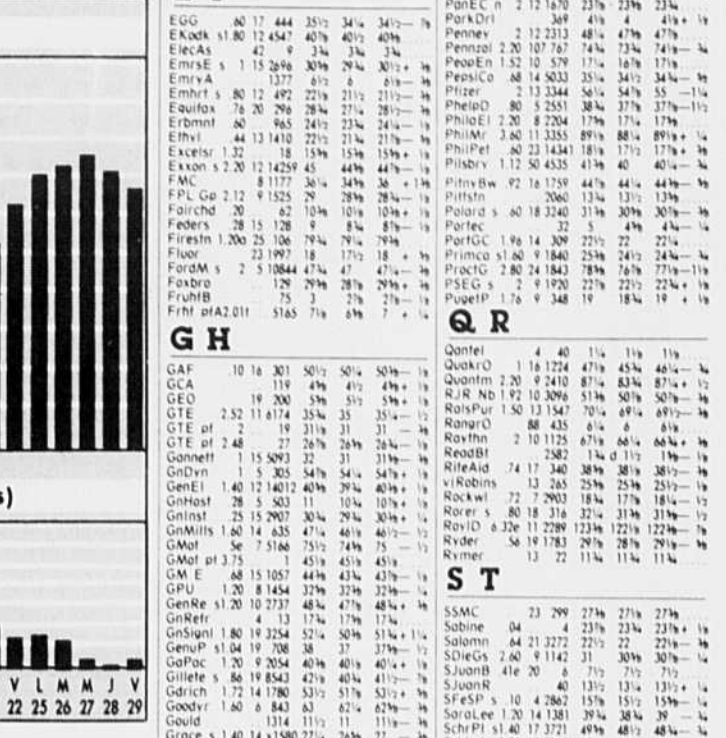
WX

Table of stock prices for various companies under the 'WX' section in New York, including WDC, WFB, and others.

NEW YORK

Table of stock market indices and volume for New York, including S&P 500, NYSE, and volume.

INDICE GENERAL



VOLUME (en millions)



GH

Table of stock prices for various companies under the 'GH' section in New York, including GAT, GEM, and others.

QR

Table of stock prices for various companies under the 'QR' section in New York, including QUA, QUAQ, and others.

ST

Table of stock prices for various companies under the 'ST' section in New York, including SSM, SSB, and others.

UV

Table of stock prices for various companies under the 'UV' section in New York, including UALP, UAL, and others.

WX

Table of stock prices for various companies under the 'WX' section in New York, including WDC, WFB, and others.

TAX D'INTERET

Tableau comparatif des taux d'intérêts sur les DÉPÔTS GARANTIS

Table comparing interest rates for various banks and terms, including Banco Central Can., Comm. Italienne, and others.

Compilation Fiducie du Québec - 26 avril 1988. *Taux recommandés par les Fédérations des caisses populaires Desjardins de Montréal, de l'Ouest-du-Québec, et de Québec. Taxa sujet à changements sans préavis.

LES ANNONCES CLASSEES 286-1200

| |
|---|
| Espaces commerciaux à louer 259 ENDROIT commercial et industriel, bien situé. 2ième étage d'un immeuble de 5329 pi.ca. Prix raisonnable. Possibilité de diviser en 2 locaux. Occupation immédiate. Sylvain. 725-2424. ENTREPÔT: Espaces jusqu'à 5.000 pi.ca. + mezzanine 1.100 pi.ca. Ch. Côte de Liesse, Dorval. Loyer tout compris. 861-4559 LASALLE 1551 Dollard, coin David Boyer, 1.440 et 2.850 pi.ca., disponible, bien situé, propre, stationnement spacieux, excellent pour magasin de ventes au détail. Rens. Richard ou Andy. 691-6231. LAVAL DES RAPIDES Local commercial, 630 pi.ca. près CEGEP J. Lafleur. 663-2262 VILLE LEMOINE 1404 Boul. Taschereau 900 pi.ca. Libre imm. 463-0206, 674-0206 VILLE ST-LAURENT Espace meuble disponible dans manufacture de bijoux. Cimitière. Libre imm. 387-3786 Espaces industriels à louer 268 LAPRAIRIE: Carrefour industriel et commercial. Espaces disponibles 1.950 à 54.000 pi.ca., accès à voie ferrée, quai de chargement, gicours automatiques. Situé à 2 min. Route 132 est ou ouest à 5 min. Pont Champlain, à 35 min. des frontières américaines. Pour location: 671-1367 ou 659-2652 Demandeur M. Valée. LOCAUX NEUFS 1.000 pi.ca. et 3.640 pi.ca. à St-Eustache, façade sur 640 et 840. Industriel. Inf. 700.200. Industriel. Suite 1, St-Eustache. 473-2555 PARC INDUSTRIEL STE-JULIE Espace industriel à louer, face à la Trans-Can. Inf. 514-649-2181 RIVIERE-DES-PRAIRIES BÂTIMENT industriel neuf, 3.650 pi.ca. LOCATION à \$4.50/pi.ca. 648-1595. Propriétés commerciales 269 A SHERBROOKE. 2202, King Ouest, commerce et propriété, bien situé, idéal autre commerce si désiré. (819)563-6544, (819)562-0349 AYLMER, près de Hull et Ottawa. Superbe maison centenaire commerciale avec double lot. Idéal pour professionnel ou restaurant. 819-684-1655, 819-685-0312 DRUMMONDVILLE CENTRE Idéal pour restaurant ou autres 1-514-592-5549 (Cellulaire) 1-819-477-5050 (après 20h.) LONGUEUIL: Terrain d'auto usagés. Vente ou location. Avec bâtiment et garage. Opportunité rapide. Pierre. 664-5595 ST-HUBERT: Bâtisse commerciale, 56' x 33', 4' terrain 17 019 pi.ca. Prix: \$42.240. Terrain au Bail 10 ans. Revus: \$35.000. Raymond Poirer, 445-7000 - 465-8758. Roule/LaPage Ctr. STE-JULIE , centre-ville, 8 commerces, 2 x 4 1/2 logements, potentiel élevé, s'adresser à Alain Bergeron, 649-1227 Locaux à louer 275 BEAUBIEN, COIN CHABOT 2 espaces neufs, pour magasins. 1.300 et 2.600 pi.ca. Libres immédiate. 725-7052 - 329-2668 BOUL. ST-MICHEL Local commercial et industriel, 800 pi.ca. très bien situé. 385-1991 CENTRE ROCKLAND, local commercial 1.200 pi.ca. approx. niveau principal. Inf. 731-2074. MAGASIN à sous-louer, 650 pi.ca., reprise marchandise div. Petit comptant, 270-4065 (jour), 270-1073 (soir) ROSEMONT, 1209 Bélanger magasin à louer, 2.400 pi.ca., sous-sol, libre imm. 669-4445, 667-6973 ROSEMONT, Louis Hébert et Bellechasse, idéal pour professionnel 1790 pi.ca., incluant garage, rénovation in-trier et extér., possibilité de diviser selon besoin, prix négociable. Jour: 481-8131. Soir: 697-2913 RUE LAURIER: Idéal pour boutique, 1.000 pi.ca. climatisé récemment. Louse, 274-0289, (jour) RUE NOTRE-DAME-OUEST: 1.000 pi.ca., à 2 pas méro Place St-Henri. Idéal pour bureau professionnel ou commerce. Espaces de stationnement. 681-9846, M. Sénéchal. ST-SAUVEUR LES GALERIES DES MONTS 430 pi.ca. Jour: 1-227-1269. Soir: 255-5325 STE-CATHERINE-EST, 1319 , Entrée niveau de la rue, 2 locaux étage supérieur, 7.000 pi.ca. chauffés, méro Beaudry 1er juillet, parfait pour clinique médicale, galerie d'art, croissance en électronique, etc. 522-6454 - 481-8084 STE-CATHERINE EST Haut sous-sol, 4.000 pi.ca., club ou brasserie + rue Montcalm, 3.000 pi.ca., commerce. 849-6625 Commerces à vendre 283 ÉPICERIE dépanneur, proprio avec charcuterie, fromages et légumes, possibilité de boucherie, affaires d'alcool et loto-Québec, chiffre d'affaires environ \$500.000, 3.000 pi.ca. de plancher, 1-347-7573 Epicerie quincaillerie matériaux Très bon chiffre d'affaires, Situé à 25 mi. Mt-Laurier. 819-597-2110 BAR ET RESTAURANT Sherbrooke, centre sur Principale King, 2 fonds de commerce. Excellent potentiel. Emplacement de choix. Philippe Caron. Imm. Alternative: 819-822-2001. BISTRO: Avec terrasse et licence complète. Bon potentiel, bien établi, accès à billette disponible. Offre sérieuse seulement. 1-819-826-6272 CAFE-RESTO 25 places. Tout équipé + Quartier en plein essor + Centre-ville, Panet et Logan. Bail avantageux. Inf.: 526-1541. CANTONS DE L'EST Zone touristique. A vendre: restaurant français, 70 places. Très bon chiffre d'affaires. Tél. jour: (819)843-0662 FRANCHISE Pour acheter ou vendre une franchise. Consultez nos experts du Groupe CONCEPT. 253-5814 FRUITIERIE À VENDRE 477-1093 GALERIE D'ART: Bien située, dans les Laurentides, Achatandé, avec inventaire d'oeuvres d'artistes connus et appréciés. Personne sérieuse seulement. Après 18h. 514-229-7898 Commerces à vendre 283 INSTITUT D'ESTHÉTIQUE D'avant garde près de Radio-Canada pour la personne gagnante PARFUMERIE Choix de parfum. Européen, 2 cabines, bijoux. Exclusif OTIS BOIS: 337-7907 MICHEL PILON: 337-3453 CENTURY 21 DISTINCTION 02-05-88 Commerces à vendre 283 COMMERCE À VENDRE Imprimerie région de Longueuil, \$115.000. Info: 1-743-6444. COMMERCE DE PHOTOGRAPHIE Magasin 20 X 80, dans centre d'achats, condominium, laboratoire Kodak, système de finition 1 heure, studio professionnel de photographie, manufacture de cadres sur mesure, excellent chiffre d'affaires, site enchanteur, près Lac Témiscamie. Bur: 1-819-629-2583 Rése: 1-819-629-3235, après 18h. GAZ-BAR Bâtisse commerciale, bungalow brique, 1981. 616 plus 3 pièces au-s-sol, terrain 125' façade X 100' profond. Région Berthier, très bon chiffre d'affaires. 514-836-2011 IDEAL pour jeune technicien, compagnie de systèmes d'alarme avec service et installation, inventaire de \$20.000, prix demandé \$40.000. Inf. Pierre Hébert, 691-7770. Immeubles Châteauguay Inc. LAURENTIDES Aubeug, 10 chambres, face au lac, prix à discuter. Guy Leclair 1-514-229-6666. MAGASIN Unisexé situé dans centre d'achats important au Québec. 2 MAGASIN Unisexé à Repentigny et St-Eustache. 514-622-7161. MAGNIFIQUE COMMERCE HOTELIER Comprenant bar (180 places), s/manger, chambres, motel, cabines spa-croisées avec cuisine et bungalow privé à neuf, ce commerce est actuellement en opération et est situé juste à côté du futur centre international de ski et Village Vacances du Mont Maïa (Gosford) à la frontière du Maine à Woburn. Contacter 819-538-5000 ANTIQUEUX FRIVOLES Meubles québécois, porcelaine, verre, canard de bois, dentelle, linon etc. antiques, ustensiles de cuisine, artisanat. 1006 Chemin Oka, Deux Montagnes (près 11ème ave). 491-5661, 473-4300 ENCAN D'ANTIQUITES Tous les 1er dimanche du chaque mois à 11:30 a.m., au 390 Principale, St-Thomas d'Aquin (près St-Hyacinthe, sortie 130 N. Autoroute 20). Seront vendus le 1er mal plusieurs meubles ca-nadiens et victoriens de collection. Pour informations ou si vous voulez vendre des meubles ou vaisselle par encan, contactez Sylvain Gélinaud encanier au 1-796-2866 ou 1-375-5100. Ne manquez pas les encans tous les jeudis de 15h45 à 18h30. L'ATELIER Restauration, décapage, finition: meubles et boiseries. Spécialité: meubles antiques. 10 ans d'expérience. 522-7123. MOBILIER salle à dîner en chêne, 75 ans buffet vaisselier, 1 table, 6 chaises. Lucie après 18h. 1-546-3225. TABLE RÉFÉCtoire 100 ans, 7 pi. x 42 pi., très bon état, plus 6 chaises. 585-6753. - DENTELLES - Dentelles anciennes à vendre. Restaurées, impeccables, très grand collection. 671-2227 Artisanat 392 CRUS À VENDRE en céramique. Plus de 700 modèles disponibles. Visitez notre local au 20 St-Antoine à Rigaud. Tél.: 514-451-4649. Asiologie/Esotérisme 393 ANALYSES DE CARTES MÉDIUM Cartes et tarots; Prédiction. Louise. 933-9790 Collections, Monnaie, Timbres 394 HISTOIRE DU CANADA: 100 pièces, argent sterling, proof. 819-372-1432 Oeuvres d'art 395 PORTraits À L'HUILe Peints d'après vos photos. Prix abordable. Pour information, écrivez à: PORTraits À L'HUILe 200, Jean-Talon, Suite 308 Repentigny Qc. J6A 3S6 581-3872 2-5-88 Oeuvres d'art 395 ACHETERAIS TABLEAUX COTÉS À Paie complant Particulier. Roumieux, Richard, Rippele, Péland, Fern, ect. Écrire à: DOSSIER 100, Le Devoir, C.P. 6033, Succ. Place d'Armes, Montréal, Qc. H2Y 3S6 LOUIS ICART Cherche gravure de Louis Icart. Meilleur prix. Appeler frais virés, Tél.: 514-849-4579 ou 514-488-8842, Soir. MAGNIFIQUE LIVRE D'ART "Kamouaská" à Anne Hébert, signé par l'auteur, accompagné de 100 diagrammes originaux, signés Antoine Dumais. Aussi très belle petite sculpture (bronze) de Linet. 271-5058. Divers 399 A BAS PRIX (SPECIAL) HAIES DE CÉDRE (PLANTS) 1-477-0037 LATINO-AMÉRICAINS Familles d'accueil recherchées. Intéressés à héberger étudiants Latino-Américains pendant un mois cet été. Si intéressés: (514)725-5249 Déménagement 551 A BAS PRIX, appelez PIERRE Déménagement en tous genres. Estimation gratuite. 937-9491 ♦ DÉMÉNAGEMENT ♦ ♦ GAREAU ENGR. ♦ Permis, assurances 387-5212 DEMANDEZ LUI N'IMPORTÉ QUOI OU PRESQUE. Ne partez pas sans lui. Fournissons boîtes. Estime gratuit. Georges, 766-5314 L'ASSURANCE D'UN BON DÉMÉNAGEMENT 442-0714 - 523-5156. Entretien, réparations, rénovation 559 ♦ DÉMOLITION Service complet. Prix raisonnable. Spécialisée en rénov. Aussi peinture. 786-5719. ♦ EDIFICE: LAVAGE PRESSION ♦ ♦ RENOVIATION ♦ ♦ Tirage de joints, brique, pierre, bloc, stucco et lavage de maison ♦ ♦ T.H. 627-7279 ♦ ♦ ♦ PLANCHER 3 ÉTOILES ♦ ♦ Finition plastique, varathane et crystal Prop. Chantal Barette 679-5449 A BAS COMPTE Vieux maçon d'expérience, réparation brique et pierre. 266-1831 A BAS PRIX peinture, réparations, plâtre, lavage de murs, menuiserie, plomberie. Mario 526-3723 AAA PEINTRE CONTRACTEUR Tout travail Commercial - Résidentiel - Industr. Licenc. du Gouv. - Québec: Travail peinture fusil assuré M. Chrisoulas, 277-3815 AAA Peintre, plâtre, stucco À prix modique, 526-2382 AAA PRIX COMPETITIFS, gyproc, joints, plâtre, démolition, menuiserie, 478-4070 ARMOIRES DE CUISINE En chêne et mélamine. Vente et installation. 521-7905 CÉRAMIQUE, MARBRE Installation, vente 745-5544 C. spécialiste, lissures dans fondations, brique, stucco, asphalte, Salsati, 489-1693, 489-5998 ENTRETIEN RÉPARATION Piscine, patio et entrée d'auto 333-0755 FAISONS réparations de brique, tirage de joints et peinture, à bas prix. Entretien, commerces, à contrats. B & F Entretien. 526-1975 HOMME disponible pour tous genres de réparations et travaux divers. 765-3930, 767-7349 Les Constructions Maranhata Inc. Entrepreneur général, construction, démolition, rénovation, réparation. Résidentiel, commercial et industriel. 669-0786. LES ENTREPRISES R.B. enr. Rénovation générale: 25 ans d'expérience. 483-1224. MENUISERIE GÉNÉRALE Gyproc, peinture. Bon prix. 8 ans d'expérience. Estimation gratuite. Eric. 522-6365 MENUISERIE réparations générales, entrées commerciales. (jour 276-9933, soir 272-1607, après 18h) MENUISERIE ARTISAN À l'heure ou contrat, dans rénovation générale, commerciale et résidentielle. Gyproc et joints, etc. - A bas prix. Travail garanti. 325-0039 PROFESSIONNELS: Plâtrier, stucco, joints, peinture, menuiserie. Résidentiel - Commercial - Bureaux. 725-1104 RÉNOVATION générale, menuiserie, plâtre, gyproc, ciment tuiles, briques, bloc, peinture. 385-0313 Peinture 20 ans d'expérience, travail garanti. 596-0893 RÉNOVATION GÉNÉRALE menuiserie céramique BALCON ETC. 728-1475 SERVICE D'ÉLECTRICITÉ Par maître électricien. 669-4832 SOUS-SOLS qui coulent. Nous mettons à l'épreuve de l'eau et réparons fissures de béton. M. Craig. 861-7600 TUILLES Marbre, installation, rénovation de salle de bain. Appeler. N. Dragus. 659-5622 Décoration intérieure 561 PEINTRE DÉCORATEUR: Pour redonner maison ou immeuble. Estimation gratuite. Michel Bédard, 935-1272 Sociétés, sports, loisirs 565 AUBERGE L'ÉTOILE DU NORD Un site enchanteur sur le bord du Petit Lac Nominique. A proximité de nombreux sites sportifs, parcs nationaux. Confort et tranquillité. • Ski de fond • Parties de sucre • Prix compétitifs Informez-vous sur nos forfaits séjours (819) 278-4935 (819) 278-4935 2-5-88 Sociétés, sports, loisirs 565 ACHETONS EQUIPEMENTS DE GOLF USAGÉS. 326-3254 Lavage, nettoyage 567 A BAS PRIX Lavage tapis, divan, etc. Peinture. 10% à g. ou Service professionnel: 721-7948, 524-0378. Sociétés, sports, loisirs 565 PEINTRE-DÉCORATEUR manuel/huis, couleur, graphique, etc. Réparation plâtre, tirage joints. Résidentiel, commercial et industriel. (514)886-2181 ou MtL. 728-0606 après 17h. PEINTURE PROFESSIONNELLE , tirage joint, escalier métal inf.-ext. Références: Entreprises M.G. 499-9434. Santé 578 CENTRE D'INTEGRATION PSYCHO-PHYSIQUE Développement personnel et professionnel Pour les groupes (*) • Ateliers et Séminaires - La relaxation antidote contre l'épuisement au travail et le stress - Le changement: nouvelle façon de vivre - Le langage des rêves • Groupes continus de croissances - par la thérapie - par les rêves • Rencontres individuelles - Thérapie gestaltiste - Travail sur les rêves - Tragers Pour renseignements: Jacqueline Romano Toramian M.A. (514)744-5393 222 Henri-Bourassa Est, suite 311 Montréal H3L 1B9 (700) pouvez aussi CONSULTER votre propre groupe dans votre milieu 2-5-88 Santé 578 MAIGRISSÉZ maintenant tout en obtenant un regain d'énergie. SuiVI assuré, cessez le 729-3322 SÉANCES À ATELIERS d'apprentissage du MASSAGE SHIATSU, détente et équilibrage de l'énergie. Micheline 844-6130 Terrassement, paysagiste 583 AMÉNAGEMENT EXTERIEUR Design, balcons, terrasses. Précieux conseils. Réalisation et consultation. A. GAGNÉ, B.O.E. 389-3793 LES INSTALLATIONS CLÔTURE R.B. ENR. Installation de clôture, vrb et galvanisée, résidentiel et commercial. Nous effectuons des réparations. Estimation gratuite. 416-649-0942 TRAVAUX D'ASPHALTE: terrassement, pavé uni, mur de bloc et trottoir, réservez dès maintenant, estimation gratuite. 721-5422, 273-6407. Traitement de texte 589 ♦ Université Universitaire, 3e année traduction McGill, fait traitement de textes, traduction Rapide, fiable. 341-1734 ECRIVAINS - UNIVERSITAIRES Traitement de textes et impression au laser. Prêt à imprimer. Diane. 632-6392 Français Anglais Espagnol Portugais Traitement de textes, de manuscrits, lettres répétitives, etc. Centre-ville. Renée. 937-0732 REDACTION À TRADUCTION sur traitement de texte: services offerts près de l'U. de M. 342-0424 Préparation de curriculum vitae 590 C.V. PROFESSIONNEL ENR. \$29.95 747-5065 - 747-6463. Occasions d'affaires 591 CONCEPT en publicité, unique en Amérique du Nord. Ai besoins de \$80.000 en financement. Accepterai de vendre à \$30.000. Centre Listes: 694-5813, après 16h. FRANCHISE à vendre. Vente de distillateurs électroniques. Très payant! L'équipement complet. Pour rendez-vous M. Emond. 521-0177. FRANCHISE: Le Ménage Express, Rive-Sud. Spécialiste en entretien ménages résidentiel, établi provincial. \$16.000. R. Cousineau. 483-3969 OPPORTUNITÉ d'affaires dans l'industrie du voyage. Ecole de voyage établie en pleine expansion recherche un professeur-associé, bilingue avec 5 ans d'expérience diverses dans des agences de voyage. Le candidat recevra une formation complète en enseignement. Investissement demandé: H336 à Travel, P.P. 702, Station H. MtL. H3R 2M6. PARTEZ EN AFFAIRES Distribution d'un médium innovateur et personnalisé de publicité, originaire des É.U., petit investissement. La compagnie étendue et supporte. 843-5194, 487-9635. Services financiers 595 ZIEME HYPOTHÈQUE Exempte, balance de prix de vente. Taxa 18%. Privé. 595-5571 ENTREPRISE MITRIN L.TÉE. Capital de risque. Planification financière et fiscale. 815-9692 Offres de services 599 ♦ SERVICE DE TRADUCTION ♦ Français-anglais, anglais-français, fait sur traitement de texte. Services de grande qualité, précis et rapide ♦ ♦ Tél.: 486-9008 ♦ ♦ ÉTUDIANT voulant perfectionner son anglais au E.-U., offre ses services pour faire l'entretien de propriété. Réf. sur demande. Jour: 772-5880 AU PAIR : Prof. américaine + fils 11 ans, cherche famille, pour juin et juillet. Dossier 317, Le Devoir, C.P. 6033, Succ. Place d'Armes, MtL, Qc, H2Y 3S6 COMPTABLE , recherche professionnel ou auteur pour partager espace de bureau. Près Jean-Talon / Dorliermier. Tony. Malles, 729-9556 HOMME Pour travaux et services divers. Rénovation, décoration, bricolage, nettoyage. Daniel. 653-4706 *****ANNIE INTERNL***** Spécialisée en personnel maison. Nourrice logée. En toute sécurité. Inf.: 845-8005 ou 381-5444. Du lundi au vendredi. Bateaux, moteurs, yachts, voiliers 675 CHALOUPE 14pi, en fibre de verre, remorque, moteur 25 forces, console et contrôle. 666-2185, 256-3530 CHRIS CRAFT 253, 1985, 26' X 10', de beam, 18'230 h.p., 242 h, tout équipé, comme neuf, \$48.500. Michel, Jour: 527-8758, Soir: 466-4493 CHRIS CRAFT 45 pi. acayou, 3 cabines, tout équipé, 100.000, 9h à 5h pm. 738-8520 CHRIST CRAFT STEININGER 83, style Miami Vice, 2 moteurs 350, 26", "Mercurius", arche, "trim tab", VHF, compas, "swin", plate-forme, toilette, remorque 2 essieux, comme neuf, \$48.500. Robert Rens. 464-5710, bur. 467-1833 CONCORDE 25 pi., 1978, Flybridge, Mercurius 200 c.v., extraordinairement propre. 652-9314 CRUISER LARSON 23 pi., 650h, 1977, moteur 302 Ford 188 forces, toilette, frigo, cuisinière, 2 brûleurs, couche 4 personnes. \$15.500, (514)834-3309, Rawdon. CRUISER LUCAT 26 pi. 1986, très bel aménagement intérieur, couché 6, toilette fermée, chambre, cuisine à la proue, eau pressurisée, toit camper, radar, table de plongée, douche, moteur Mercurius 18'250 c.v., VHF, sondeur, etc. Etat neuf. \$51.000. Bur: (819)379-7211. Rése: (819)377-2010 FIBERFORM West Porter, 22 pi. pi. tout complet, toilette, radio, \$18.000, 581-7434 après 18h. GLASTON "L'AVENTURA" Cruiser 26 pi. Alt-cabin, 2 x 170 C.V., air gérénératrice, comme neuf. 688-1070 GLASTON BALHARBOR incluant Mercurius 225, arbre électrique, profondmètre, boussole électrique, compas, stabilisateur, remorque 4 roues. Demandez Francis ou Bob. 268-6831. Bateaux, moteurs, yachts, voiliers 675 VOILIER Olympique , 23 pi. GENOIS, moteur 9 8 C.V. 2 batteries, VHS, profondmètre, compas, compte-roues, système d'alarme, etc. Excellent état. Expertise maritime en juillet '87. \$13.500. 466-3712, 363-5423. VOILIER SANDPIPER 19 pi. 3 voiles. DRS, balcon, remorque, etc. \$10.200. 453-4882, Gilles. MOTORISÉS 88 À LOUER BDM INC. 497-9910 AUDI 4000S 1986, 42.000 km, beige, man., carte Audi 12 mot. 452-2263 AUDI 5000 C. 4. QUATRO 1987, 56.000 km, blanche, impeccable. Garantie décembre 89. Vente rapide. \$27.000. 687-7442 - 386-1472 AUDI 5000 turbo , 1982, tout équipé en bonne condition. \$6.900.00. 487-9635. B.M.W. 325 E, 1985 Excellente condition. Particulier, 337-8657 B.M.W. 524 E, 1986 , 68.500 km, blanche. Int. bleu marine, très bonne condi. \$28.500. Jr: 656-5000. Sr: 655-5617 B.M.W. 325i, 1987 , cabriolet, 12.000 km, noire, tout équipée, 288-4416 dimanche seulement. B.M.W. 735i , 1987, 32.000 km, beige, 1975, sor. 322-3800, Claude. CADILLAC SEVILLE 1980, très, très propre. \$11.900. Jour: 622-8595, Soir: 629-1307 FIERO SE 85 , blanche, V-6, man. 62.000 km., garantie transférabilité \$7.400. Faites une offre. 443-7652 - 649-1161 JAGUAR Van Den Plas, XJ-12, 1986, noire, intérieur lan. 56.000. 288-6393 ou 282-8028. JETTA GL , tout ouvrant, Blaupunkt, ampli, "mags", garantie 04/89, à discuter. 745-6603. JETTA GL 1987, turbo, diesel, 51.000 km, 5 vit., tout ouvrant, 1 an garantie. 649-0385. JETTA GLI , 84, 40.000 km., rouge, 4 portes, condition immaculée, serouge, direction, système EPA, régulateur de vitesse, tout ouvr. Bon prix. 627-5228 - 327-6474 LINCOLN MARK VII LCS 1988, tout équipée, 15.000 km, 322-8023 MERCEDES 190 E : 2.3 l., 18.000 km, 16 valves, 1996, noire, 555.000. 1-883-2269 MERCEDES 190E : 85, bleu nautique, man., tout équipée, 8 pneus, balance de garantie, partie conduite à discuter. 344-4727 MERCEDES 220 1972 , excellente condition, \$6.600.00 ferme. 733-2284. Automobiles à vendre 695 MERCEDES 300 D 1978, bleu, int. cognac, air climatisé, 6.000, \$7.500. Soir: 849-7161. MERCEDES 500 SEC 1985, 45.000 km., bleu argent, jamais sorbe l'hiber, garantie 1 an, très bon condition, \$60.000 ou meilleure offre. 9h à 16h: 630-6327, après 16h et fin de sem. 497-0251. MERCEDES 560 SL 1987, vert foncé, intérieur cuir. 449-0307 après 18h. MERKUR 1986, 5 vitesses, garantie jnir 89. \$16.000, 665-1429, après 5.30h P.M. OLDSMOBILE DELTA ROYAL 88, Brougham 1987, garantie, toute équipée, 32.000 km, femme. \$18.500, discutabilité. 478-4344 ROLLS ROYCE , 1957, Silver Cloud I, automatique, servo-freins, servo-direction, intérieur en cuir tan, peinture never argente/nor, conduite à droite. Superbe voiture antique. \$35.000 ou meilleure offre. Appeler Paul Bouchard. 9h à 17h. 844-1820. SICCOCO 87 16 v., noire, équipée, air, alarme, A-1, négociable, 735-8109. SUBARU familiale, edic. spec., 1983, 5 vitesses, condition A-1, 88.000 km, \$3.900. 1-226-1706 TOYOTA LANDCRUISER Fa. 84, Diésel, man., 42.000 km, méca A-1 \$12.000. ferme. Jr: 731-6651. Sr: 355-7229 TOYOTA SUPRA 85, 5 vit., tout ouvr., électrique, air, condition A-1. 489-4581 - 337-1191 VOLKS SICCOCO 1987, 19.000 km, garantie, tout ouvrant, excellent état. \$13.000. 739-1242. VOLVO 245 GL 1983, auto très propre, vitres électr., aucune offre raisonnable refusée. 388-0383. ACHÈTE - VOLVO 740E RÉCENTES 485-6375 Exprimez vos condoléances par un don aux Oeuvres du Cercueil Léger. Vous aiderez aussi les plus pauvres de la terre. Envoyez votre don directement au Gardien ou utilisez les cartes disponibles dans les maisons funéraires. Nous envoyons à la famille éprouvée votre message de sympathie. Fondation Jules et Paul-Émile Léger 130, ave. de l'Épée Outremont H2V 3T2 Si vous aviez un enfant qui souffre d'insuffisance rénale, vous comprendriez pourquoi La Fondation du rein vous incite fortement à signer une carte de don d'organes. LA FONDATION CANADIENNE DU REIN Les Malades du rein: une lutte à finir. |
|---|

SPORTS



Jean-Luc DUGUAY

Hors-jeu

Les trois pêcheurs

CELA a commencé par un tout petit coup de vent, un courant d'air à vrai dire, même pas de quoi enrhummer Marcel Proust. Puis cela s'est mis à rafaler, à tourbillonner, à tourner, à maelströmer, à ouraganer. Cela a presque arraché un pare-chocs dans un parking et un lampadaire dans le bout de Longueuil. Cela a poursuivi sa route, a traversé en furie le pont Jacques-Cartier, a dévoté les rédactions, a soufflé le toit du Forum, a soulevé Jos Public de son fauteuil en cuinte. Cela est devenu l'événement de la semaine, obnubilant presque le putsch raté contre John Turner et faisant oublier que Brian Mulroney parlait à Washington de pluies acides avec Ronald Reagan en omettant d'ouvrir son parapluie.

Cela, c'est... cela, le pécché de trois porteurs de la Sainte Flanelle qui, par un frisque lundi soir d'avril, à 48 heures d'un match, profitant de ce que le cerbère Perron s'était endormi derrière la sombre façade d'Alcatraz, ont fait la prison buissonnière. Se glissant entre les murs qui à cette heure fermaient les yeux (c'est pas de l'image, ça ?), un Américain, Chris Chelios, un Canadien, Shayne Corson, et un Tchecoslovaque, Peter Svoboda, oubliant pour un instant leurs origines différentes, s'engouffrèrent comme un seul homme dans un taxi qui devait les mener vers le lieu du pécché.

Les trois vilains auraient commandé au moins deux bières et auraient engagé la conversation avec deux demoiselles, une par bière. Selon un témoin, l'échange aurait porté sur l'influence d'Aristophane sur le théâtre de Michel Tremblay et vice versa. Ensuite, les cinq nouveaux camarades auraient décidé de rentrer, comme ça, tout bêtement, parce qu'il se faisait tard et qu'à Alcatraz, on chuchote que le cerbère Perron règle son réveil-matin d'heure en heure pour surprendre les inouïs, ce qui le prive de sommeil et explique les cernes qu'il arbore pour ne pas avoir, lui, violé le couvre-feu.

Qu'a fait le quintette au sortir de l'endroit honteux ? Dieu seul le sait et la police s'en doute. Ce qui est certain, c'est qu'une des demoiselles, ayant pris le volant, a heurté une voiture dans le parking et a ensuite embrassé très gentiment, la bouche fermée, un lampadaire. Des mauvaises langues prétendent que les trois Glorieux se trouvaient dans la voiture au moment de l'impact, ce qui ferait graduer leur pécché de véniel à mortel. Les policiers, cependant, chauds partisans du Canadien et désireux de préserver la paix sociale au Québec, auraient oublié de mentionner leurs noms dans leur rapport. Quant aux agents, ils maintiennent que les citoyens Chelios, Corson et Svoboda ne figurent pas au rapport parce qu'ils n'étaient pas dans la voiture, ce qui est une déduction logique, mon cher Watson.

Voulu donc l'événement qui a secoué le Québec cette semaine, quelques semaines après qu'il fut arrivé. Une affaire qui a commencé par un article dans La Presse, le journal que dirige Roger D. Landry en attendant sa nomination au DEVOIR. Je ne m'engagerai point ici dans la polémique qui s'est ensuivie et qui oppose des confrères, dont deux frères de sang de bleuets, Réjean et Mario Tremblay. Je dirai simplement que le premier, en quelques paragraphes, a créé un monstre et que le second est convaincu que le vrai nom de Godzilla est Réjean Tremblay. Je rappellerai aussi aux âmes sensibles que de tels incidents se sont produits de tout temps. Le patron des trois pêcheurs, Serge Savard, a même avoué que du temps où les Glorieux collectionnaient les coupes Stanley en purgeant leur peine dans les Laurentides, certains, la nuit venue, déjouant les astuces du cerbère Scotty, se faufilaient jusque dans les bars de Sainte-Agathe ou de Sainte-Adèle où ils commandaient au moins deux bières et discutaient (en charmante compagnie peut-être ?) de l'influence de Thomas d'Aquin sur la philosophie bowmanienne.

Finalement, à défaut d'une guerre du Québec, nous avons eu celle des Tremblay. C'est entre nous autres qu'on est le mieux.

Excusez l'erreur. Le Canadien en sept, ai-je écrit ici même la semaine dernière. Vous aurez tous compris qu'il s'agissait d'une coquille malheureuse et qu'il aurait fallu lire les Bruins en cinq, comme l'ont d'ailleurs démontré les événements que j'avais si brillamment prédits. Quant à la défaite du Canadien, je l'attribue au fait que le lundi 4 avril, trois joueurs ont pris deux bières au lieu de regarder en cachette Late Night With David Letterman. Maudite boisson...

Les Orioles de Baltimore sont l'équipe chérie de l'Amérique du Nord par les temps qui courent. Avec encore un peu de courage, ils perdront un 24^e match d'affilée, ce qui serait une marque absolue dans les annales du baseball majeur. Unissez-vous à moi dans la prière pour que les Orioles réécrivent l'histoire. Ce n'est pas tous les jours que se produit le phénomène de partisans prêts à payer pour voir perdre une équipe. Les Orioles ont réalisé l'exploit, ce dont des millions d'Américains leur sont reconnaissants.

EN BREF...

Bellows veut quitter les North Stars

ST. CATHARINES, Ontario (PC) — L'attaquant étoile Brian Bellows a manifesté le désir de quitter les North Stars du Minnesota, soit par la voie d'une transaction qui lui permettrait de rejoindre une équipe de l'Est ou en tentant sa chance comme joueur autonome en Europe. Bellows, âgé de 24 ans, l'un des meilleurs marqueurs des North Stars au cours des six dernières saisons, a révélé dans une entrevue accordée au St. Catharines Standard qu'il a joué son année d'option et qu'il désire quitter la plus faible équipe de la LNH. Il a précisé que la situation incertaine à la direction — aucun remplaçant n'a encore été nommé pour succéder au directeur général Lou Nanne, qui a quitté son poste en raison de problèmes de santé — et les longs voyages constituent les principales raisons de sa volonté de changement.

Becker accède aux demi-finales

HAMBOURG, RFA (AFP) — L'Allemand de l'Ouest Boris Becker, tête de série numéro un, et le Français Henri Leconte, vainqueur en 1986, se rencontreront aujourd'hui en demi-finale du tournoi de tennis de Hambourg, comptant pour le grand prix Nisisco et doté d'une bourse de \$ 602.500. Becker et Leconte se sont brillamment qualifiés hier en battant respectivement l'Argentin Guillermo Perez-Roldan, 2^e joueur mondial, 6-1, 6-3, et le Suédois Joakim Nystrom (17), 6-4, 6-2. La deuxième demi-finale opposera le Suédois Kent Carlsson, facile vainqueur du Suisse Claudio Mezzadri, 6-0, 6-3, à l'Espagnol Jordi Arrese, qui a mis fin au bon parcours du vétéran argentin Guillermo Vilas, également en deux sets de 6-4, 6-4.

Déluge sur un tournoi de la PGA

HOUSTON (AFP) — Le deuxième tour de l'omnium de golf de Houston a été interrompu par un violent orage. La suite du deuxième tour sera disputée ce matin et le troisième dans la foulée, l'après-midi. Au moment de l'interruption, les Américains Hal Sutton et Mike Donald occupaient le commandement avec un total de 136 (huit sous le par), mais les deux leaders de la veille, l' Australien Greg Norman et l' Américain Raymond Floyd, n'avaient pas commencé à jouer.

Victoire facile de Laurendeau

MONTERREY, Mexique (AFP) — Le Canadien Martin Laurendeau a défait le Québécois Jorge Tejeda 6-0, 6-1, lors du premier tour du tournoi qualificatif pour les Jeux olympiques de Séoul, qui a commencé jeudi à Monterrey, à 700 km au nord de Mexico, avec la participation de neuf pays.

SOMMAIRE

Table with columns for event names (Jeudi, Vendredi, Samedi, Dimanche), dates, and scores/rounds.

Pour New Jersey, ce pourrait être un match historique

Les Devils préfèrent jouer à Washington...

LANDOVER, Maryland (AP) — Les Devils du New Jersey disputent ce soir le plus important match de leur histoire à l'étranger et l'entraîneur Jim Schoenfeld en est bien heureux.

« Nous tentons peut-être d'en faire trop lorsque nous jouons devant nos partisans. Remercions la chance d'avoir à disputer ce septième match à l'étranger », a mentionné Schoenfeld, alors que les Devils se préparaient en vue de la décisive rencontre de la série finale de la section Patrick qui les opposera aux Capitals de Washington.

L'observation de Schoenfeld est tout à fait pertinente puisque, dans cette série, l'avantage de la patinoire s'est en effet avéré plus ou moins... désavantageux pour les deux formations.

Tant les Devils que les Capitals ont remporté deux de leurs trois victoires sur la patinoire adverse, incluant le triomphe de 7-2 des Capitals jeudi soir au Brendan Byrne Arena, gain qui créait l'égalité 3-3 dans cette série quatre de sept.

À la lumière de leurs succès à l'étranger à la fin de la saison régulière et depuis le début des séries, les Devils ne redoutent nullement d'avoir à jouer le septième match au Capital Centre.

« Nous avons gagné quelques matchs importants à l'étranger », a rappelé le gardien Robert Sauvé, en faisant allusion à la fiche de 5-0-1 que les Devils ont conservé à l'étranger à la fin de la saison régulière. Ils ont d'ailleurs mérité leur participation aux séries éliminatoires en vertu d'une victoire en prolongation sur les Blackhawks à Chicago au dernier jour de la saison.

Les Devils ont également enlevé deux rencontres au Colisée Nassau

alors qu'ils éliminaient les Islanders de New York durant la première ronde des séries.

Le défenseur des Capitals Bob Gould estime que ses coéquipiers et lui devront se montrer « un peu plus disciplinés » parce qu'ils jouent à domicile.

« Lorsque nous jouons chez nous, nous avons tendance à utiliser des jeux plus sophistiqués pour satisfaire nos partisans, a-t-il expliqué. À l'étranger, il y a habituellement moins de stress. Nous n'avons qu'à pratiquer notre style, à lancer la rondelle en zone adverse.»

L'attaquant Kelly Miller des Capitals a mentionné qu'il était impératif de contenir l'attaque à cinq des Devils ce soir.

« Ce fut la clé lors de leur victoire à Washington, a dit Miller, se référant au gain des Devils 3-1 mardi soir. Lorsqu'on peut annihiler l'attaque à cinq de l'autre équipe, c'est frustrant pour eux et cela nous donne un avantage psychologique.»

Si le match de ce soir se veut très important pour les Devils, il l'est tout autant sinon plus pour les Capitals. Pendant que les Devils participent pour la première fois aux séries éliminatoires, les Capitals entraînent derrière eux une longue histoire d'échecs.

Ils participent aux séries pour une sixième année d'affilée mais ils n'ont jamais été en mesure de franchir la première ronde.

L'année dernière, les Capitals ont bien joué, mais ils se sont finalement inclinés devant les Islanders de New York à la quatrième période de prolongation de la septième rencontre.

D'une certaine façon, les Capitals de cette année ressemblent aux Islanders de l'an dernier, réputés pour revenir de l'arrière. Les Capitals ont



Photo AP

Dale Hunter, la petite peste des Capitals de Washington, devrait jouer un rôle de premier plan lors du match décisif de ce soir contre les Devils du New Jersey. En plus de marquer des buts importants, comme celui-ci lors du match de jeudi, Hunter a le don de faire perdre leur sang-froid à ses rivaux.

complé un déficit de 3-1 dans leur série contre les Flyers de Philadelphie en première ronde avant de gagner les trois matches suivants et d'enlever la série.

« Ce serait quelque chose de vraiment spécial pour l'équipe que de remporter la finale de la section Patrick, a souligné l'entraîneur Bryan Murray. C'est un des obstacles que nous avons à surmonter. Mais une fois que nous aurons passé par-dessus, nous serons encore plus affa-

més.»

L'une des raisons de la victoire des Capitals jeudi soir, selon Murray, c'est la tenue d'un entraînement ardu le jour de la rencontre. Avant la défaite de mardi soir, les Capitals avaient tenu un entraînement facultatif et personne ne s'y était présenté.

« Cela ne se reproduira plus, a promis Murray. Tous les joueurs seront présents cette fois-ci.»

Les Red Wings s'accrocheront aux Oilers

EDMONTON (PC) — La pieuvre est depuis longtemps un symbole associé aux Red Wings de Detroit et aux séries éliminatoires de la Ligue nationale de hockey.

Quant il n'y avait que six équipes dans la LNH, les amateurs de Detroit avaient l'habitude de lancer une pieuvre sur la glace du vieux Olympia. Ses huit bras signifiaient qu'il fallait alors huit victoires pour remporter la coupe Stanley.

Les Red Wings n'ont pas remporté la coupe depuis 33 ans, mais quand ils ont accédé à la demi-finale de la coupe Stanley l'an dernier contre les Oilers d'Edmonton, la pieuvre est réapparue.

Mais cette fois-ci, elle avait une autre signification. Les tentacules de la pieuvre représentaient la façon de jouer des Red Wings, qui retenant et accrochaient des adversaires plus rapides.

Est-ce que cela se reproduira à compter de mardi quand les deux mêmes équipes se rencontreront en demi-finale ?

Les Oilers prétendent que oui, les joueurs des Red Wings disent que non.

« Je crois que c'est la seule façon dont ils peuvent rivaliser avec nous, a dit Normand Lacombe, des Oilers. Nous sommes plus rapides qu'eux. »

J'ai regardé la série l'an dernier

et cette tactique a semblé fonctionner.»

La tactique a fonctionné dans une certaine mesure seulement. En ralliant l'adversaire, les Red Wings sont parvenus à remporter le premier match, mais ils ont perdu les quatre suivants par un seul but. Les Oilers ont ensuite remporté la coupe Stanley pour la troisième fois en quatre ans.

« Je ne crois pas qu'ils vont tenter des choses bien compliquées », a dit Marty McSorley, défenseur des Oilers, qui est sous le coup d'une suspension et qui manquera les trois premiers matches. McSorley a subi les foudres des dirigeants de la ligue après avoir dardé Mike Bullard, des Flames de Calgary, lors de la série finale de la section Smythe.

« Ils tenteront de nous endormir en faisant durer le match quatre heures, en accrochant et en changeant de trios très souvent. Ils nous attendront à leur ligne bleue et ils lanceront la rondelle dans le coin de la patinoire pour ensuite faire de l'échec-avant.»

L'entraîneur des Red Wings, Jacques Demers, ne voit pas les choses du même œil. Il mentionne que son équipe s'est améliorée beaucoup depuis l'an dernier. La saison dernière, les Red Wings n'avaient pas présenté une fiche de .500 et ce sont eux qui avaient marqué le moins de buts dans la LNH.

Cette saison, les Red Wings ont terminé au cinquième rang au classement global. Deux équipes seulement ont marqué plus de buts qu'eux : les Flames de Calgary et les Oilers.

Hesketh grogne, Paredes jubile

RICHARD MILO

HOUSTON (PC) — Joe Hesketh ronçe son frein, Johnny Paredes est aux anges.

Hesketh en veut encore aux Expos de l'avoir cédé aux mineurs. Et ce n'est pas parce qu'il a été rappelé qu'il va oublier ce qu'on lui a fait. Il n'a pas dirigé d'avoir été cédé à l'issue du camp d'entraînement.

« Ce serait mentir de dire que je ne suis pas fâché. J'ai suivi le programme d'entraînement qu'on m'avait prescrit durant l'hiver — musculation, exercices. La seule chose que je n'ai pas faite, c'est de lancer sur un monticule », a-t-il déclaré hier.

« Mon erreur a été de lancer trop fort, trop vite. À ce que je sache, je ne suis pas le seul à avoir été incommodé par une tendinite — l'autre est Andy McGaffigan », a-t-il ajouté.

À Indianapolis (AAA), Hesketh, un gaucher, a protégé deux victoires en sept présences. Il a alloué huit coups sûrs en 10 manches et un tiers mais il a retiré 16 frappeurs au bâton et donné quatre buts sur balles seulement.

« Je suis soulagé. Je n'ai rien contre Joe Sparks et les Indians mais ce n'est la même chose.»

De son côté, Johnny Paredes affirme qu'il est dans les majeures pour y rester.

« J'ai appelé ma mère (au Venezuela), jeudi. Je lui ai dit qu'il n'était plus question que je retourne aux mineurs. La différence de traitement est trop grand », a-t-il confié hier. Là-bas, l'allocation pour les repas est de \$ 16 par jour...

Heureux et confiant, Paredes a apprécié la bonne nouvelle après avoir été tenu en échec (0 en 5) contre Denver, mercredi. Il a connu un dé-

part moyen mais les insuccès de Casey Candaele ont forcé la main aux Expos.

« Je ne suis pas surpris. J'avais lu dans les journaux que je serais rappelé d'ici le 1^{er} mai », a-t-il dit.

« Mercredi, c'est Joe Sparks qui m'a annoncé la nouvelle à sa façon. Il m'a demandé si j'étais déjà allé à Houston, puis au Texas.»

Il s'agit de la première visite de Paredes au Texas. Il était néanmoins en pays de connaissance. Avant le match, il a renoué avec un des présopos au vestiaire des visiteurs.

« Je l'ai connu dans les ligues d'hiver, au Venezuela. Il y a cinq ans, il ne cessait de lui répéter qu'il avait le talent pour accéder aux majeures.»

Paredes occupait le huitième rang du rôle, hier. À Indianapolis (AAA), il dit que son bras ne l'a pas incommodé « sauf quand il a fait froid ». Il a volé 10 buts en autant de tentatives mais sa moyenne ne s'élevait qu'à .257. Il a connu un bon camp d'entraînement, frappant pour plus de 300.

Après 20 matches, Nolan Ryan et Mike Scott dominent le circuit comme le faisaient Sandy Koufax et Don Drysdale dans les années 60. Mercredi, Ryan est venu près de réussir un match sans point ni coup sûr. Mardi, Scott a retiré 12 frappeurs au bâton. Les deux ont un dossier de 6-1 et une moyenne de points mérités de 2.28. Ils ont alloué 48 coups sûrs et enregistré 88 retraits au bâton en 78 manches et deux tiers. Les autres partants des Astros sont Danny Darwin, Bob Knepper et Jim Deshaies. Ils affichent une moyenne de points mérités de 2.18. Darwin est le partant ayant la moyenne la plus élevée: 2.82 (avant le match d'hier). Celle de Knepper (2-0) s'établit à 0.95.

BASEBALL

Table of baseball game results, including series, scores, and player statistics.



HOCKEY

Table of hockey game results and standings, including Coupe Stanley finals, Ligue majeure du Québec, and league rankings.

Table of player statistics for the baseball league, including trapeurs, lanceurs, and section East/Ouest.